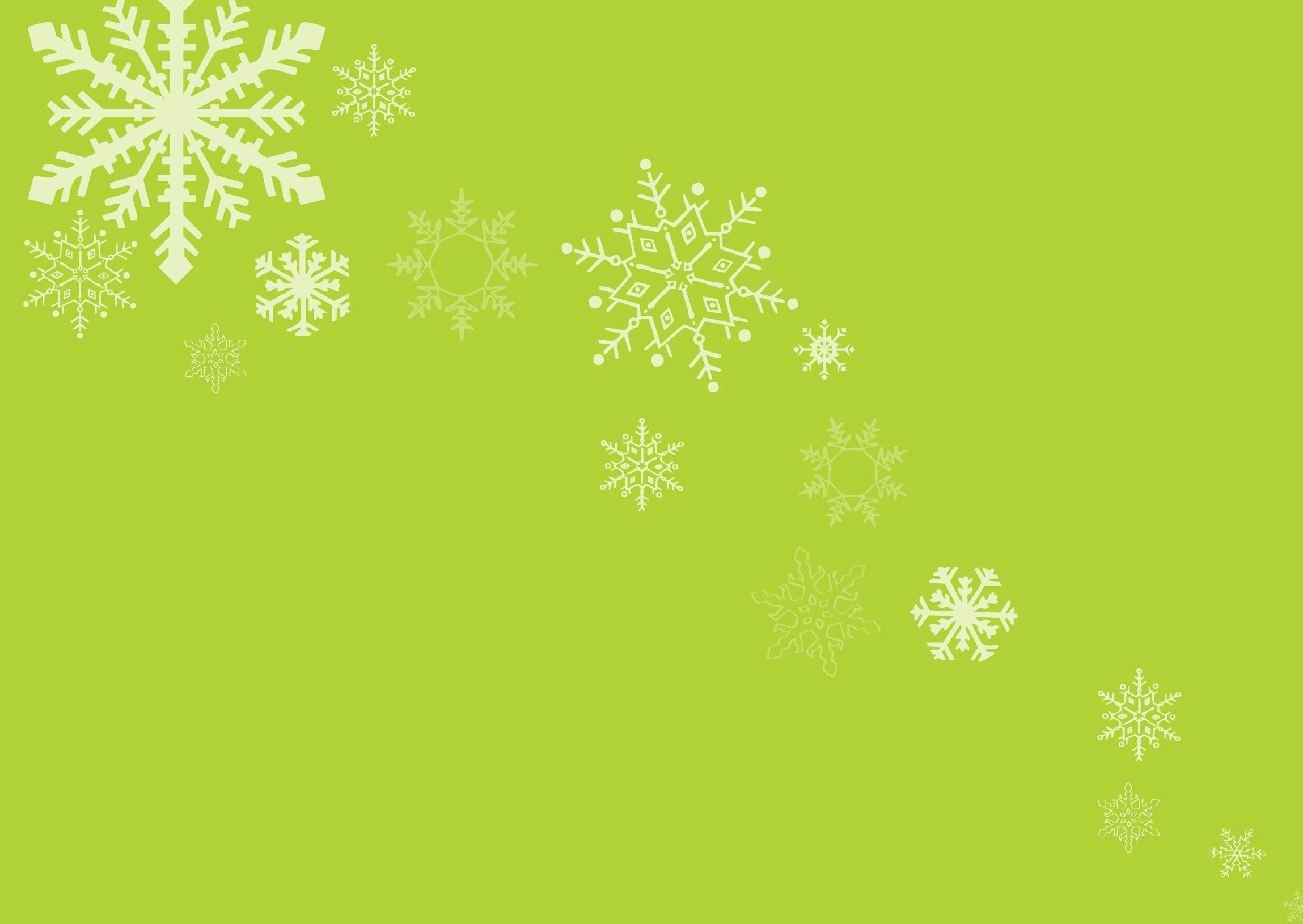


seas



frost-trol





frost-trol *



FROST-TROL, FEEL COOL AND NATURAL

En Frost-Trol diseñamos, fabricamos y comercializamos muebles frigoríficos de alta calidad para la venta de alimentos perecederos desde hace más de 50 años. A lo largo de nuestra trayectoria hemos crecido en experiencia, en tecnología, en calidad de producto y en presencia en numerosos países.

Ofrecemos a nuestros clientes soluciones de frío comercial de la máxima calidad que se traducen en una amplia gama de muebles de refrigeración, los cuales se adaptan constantemente a la demanda del mercado, a las necesidades de nuestros clientes y a las características de las diversas superficies comerciales.

Contamos actualmente con dos grandes líneas de producto diferenciadas: grupo remoto (Supermarket) y grupo incorporado (Plug-In).

Respecto a la relación con nuestros clientes, vamos un paso más allá para ofrecerles todas las posibilidades de asesoramiento y personalización, bebiendo de sus necesidades para orientar nuestras nuevas líneas de innovación. En definitiva, una firma apuesta por la tecnología y la investigación determinan nuestra visión de futuro, con el único objetivo de conseguir los muebles frigoríficos más avanzados y eficientes.

frost-trol

EN

For more than 50 years, Frost-Trol has been dedicated to the design, manufacture and trade of high quality refrigerated cabinets intended for the sale of perishable food products. Throughout our company's history and thanks to decades of enriching experience, we have grown in technology, product quality and presence in many countries.

We provide our customers with top quality commercial refrigeration solutions that result in a wide range of cabinets, perfectly and constantly adapted to market demands, to our customers' needs and to the characteristics of the various types of retail stores.

Our range is divided into two major distinct groups: remote cases (Supermarket line) and plug-in cases (Plug-In line).
Notre gamme de produits s' articule en deux grandes lignes différenciées: groupe à distance (Supermarket) et groupe logé (Plug-in).

With regards to the relationships with our customers, we always seek to take a step further by offering all possibilities of advice and customization while nourishing ourselves from our customers' expectations to orientate our innovation new product lines. All in all, a clear bet on technology and research determines our vision for the future with our unique aim of achieving more advanced and efficient refrigerated cases.

FR

Les meubles conçus, fabriqués et commercialisés par Frost-Trol depuis plus de 50 ans sont des produits de haute qualité destinés à la vente de denrées périssables. Tout au long de notre trajectoire, nous avons su mettre à profit notre riche expérience pour obtenir une qualité optimale de notre produit, en ligne avec les dernières technologies en matière de science et de technique du Froid et un accroissement de notre présence dans de nombreux pays.

Nous offrons à nos clients des solutions de réfrigération commerciale de haute qualité qui se traduisent par une large gamme de meubles frigorifiques adaptée à l'évolution et aux demandes constantes du marché, aux besoins de nos clients et aux caractéristiques des diverses surfaces de vente.

Notre gamme de produits s' articule en deux grandes lignes différenciées: groupe à distance (Supermarket) et groupe logé (Plug-in).

En ce qui concerne les relations avec nos clients, nous nous efforçons d'aller encore plus loin pour orienter nos nouvelles lignes d'innovation en leur offrant toutes les possibilités de conseil et de personnalisation et en satisfaisant ainsi leurs besoins. En définitive, notre ferme engagement en faveur de la technologie et de la recherche déterminent notre vision du futur, avec comme unique objectif celui d'obtenir Des meubles frigorifiques plus avancés et plus efficaces.

DE

Seit mehr als 50 Jahren hat sich Frost-Trol auf die Entwicklung, Herstellung und Handel von hochwertigen Kühlmöbeln, die für den Verkauf von verderblichen Lebensmitteln bestimmt sind, gewidmet. Im Laufe der Geschichte unseres Unternehmens und dank Jahrzehntelanger Erfahrung haben wir in der Technologie, in der Produktqualität und in Präsenz in vielen Ländern gewachsen.

Wir bieten unseren Kunden mit hochwertigen gewerblichen Kälte-Lösungen, die zu einer breiten Palette von Kühlchränken, die perfekt und ständig an die Marktanforderungen, die Bedürfnisse unserer Kunden und den technischen Merkmalen der verschiedenen Typen von Geschäften angepasst sind.

Unsere Produktpalette sitzt in den zwei großen Linien unterschieden beweglich: die entfernte kühlmöbel (Supermarket Linie) un die steckfertige Kühlmöbel (Plug-in Linie).

Hinsichtlich der Beziehungen mit unseren Kunden haben wir immer versucht, einen Schritt weiter gehen, indem wir alle Möglichkeiten der Beratung und Anpassung, wie wir uns ernähren von den Erwartungen unserer Kunden zu unserer innovativen neuen Produktlinien orientieren. Alles in allem, unsere feste Verpflichtung auf der Forschung und der Technologie gestalten unsere Betrachtungsweise der Zukunft, und besteht unser einziges Ziel darin, Kühlungsschränke fortgeschritten und wirksamer zu konzipieren.

IT

In Frost-Trol progettiamo, fabbrichiamo e commercializziamo mobili frigoriferi di alta qualità per la vendita di alimenti deperibili da più di 50 anni. Con il passare del tempo, siamo cresciuti in esperienza, in tecnologia, in qualità di prodotto ed in presenza in numerosi paesi.

Offriamo ai nostri clienti delle soluzioni di refrigerazione commerciale della massima qualità che si manifesta in un'ampia gamma di mobili nella refrigerazione commerciale, i quali si adattano costantemente alla domanda del mercato, alle necessità dei nostri clienti ed alle caratteristiche delle diverse superfici commerciali.

Contiamo attualmente su due grandi linee di prodotto differenziate: gruppo remoto, Supermarket, e gruppo incorporato, Plug-in.

Per quanto riguarda la relazione coi nostri clienti, ci sforziamo di andare ancora più lontano per offrirloro tutte le possibilità di assistenza e personalizzazione, accogliendo e analizzando le varie necessità per orientare le nostre nuove linee di innovazione. In definitiva, il nostro fermo impegno in favore della tecnologia e della ricerca determina la nostra visione di futuro, con l'unico obiettivo di ottenere i mobili frigoriferi più avanzati ed efficienti.

ES

SOSTENIBILIDAD Y EFICIENCIA ENERGÉTICA

INVESTIGACIÓN Y SOSTENIBILIDAD

I+D+i y sostenibilidad son dos de los pilares fundamentales en los que se basa la filosofía de Frost-trol. Así, uno de los principales objetivos a lo largo de nuestra trayectoria ha sido conseguir sistemas de refrigeración más limpios y ecológicos, y por lo tanto, más sostenibles y respetuosos con el mundo que nos rodea.

Durante los últimos doce años en Frost-trol hemos vivido algunos de sus hitos más importantes a nivel de investigación y desarrollo, los cuales han sido fundamentales en el impulso a nuevas soluciones sostenibles y eficientes:

2000: Fue un año crucial en este aspecto, ya que nos integraron en el exigente Programa Eurovent para la Certificación de muebles frigoríficos, en el que participa únicamente un grupo selecto de empresas tecnológicamente avanzadas.

Ese mismo año desarrollamos, gracias a la labor investigadora de nuestro equipo, la patente para nuestro sistema de refrigeración *NCA-System*, que evita los pasillos fríos reutilizando el calor del mueble para mitigar el efecto frío.

2001: Consolidamos nuestra apuesta por el desarrollo tecnológico con la obtención del Certificado ISO 9001 de gestión de calidad.

2005: Iniciamos el desarrollo de muebles utilizando el CO₂ como refrigerante. Asimismo, solicitamos la patente de mejora del sistema *NCA-System*.

2006: Uniendo internacionalización y tecnología, entramos en el Programa de Certificación de eficiencia energética ECA-UK.

2011: Incorporamos en nuestra gama una línea de productos diseñados exclusivamente para uso de CO₂, denominada *frostCO₂*.

FROSTCO₂

El año 2005 marcó un hito en la política medioambiental de Frost-Trol, a través de la investigación para refrigerar con CO₂, un fluido natural con bajo impacto ambiental y que contribuye a minimizar los efectos del calentamiento global. Esta se convirtió en un punto de inflexión en la nueva orientación tecnológica de nuestros muebles.

Estos estudios dieron como fruto la instalación del primer supermercado con tecnología CO₂ en el año 2008. Dos años después, en 2010, nuestra *frostCO₂* se había implantado ya en más de treinta supermercados.

EN

SUSTAINABILITY AND ENERGY EFFICIENCY

RESEARCH AND SUSTAINABILITY

R&D&I and sustainability are both the fundamental basis of Frost-Trol's philosophy. Thus, one of the main objectives throughout our intense history has been to obtain cleaner, more ecological or, in other words, more sustainable and environment-friendly refrigeration systems.

Frost-Trol's several milestones over the past twelve years in the field of research and development have given an essential boost to sustainable and efficient solutions.

2000: It was a crucial year, as we became a member in the demanding Eurovent Refrigerated Display Cabinet Certification Programme, in which only a select group of technologically advanced companies of our sector participate. That was also the year when we developed the patent of our refrigeration *NCA-System* thanks to our professional team's investigation work, a heat recovery system which mitigates the cold effect in the corridors of retail stores.

2001: The company gets the ISO 9001 Quality Management Certificate as the crowning achievement of our strong commitment and clear bet on technological development.

2005: We started investigation on CO₂ refrigeration. This is also the year when we applied for the improvement patent of our *NCA-System*.

2006: Internationalization combined with technology allowed us to enter the British Energy Efficiency Certification Programme, ECA-UK.

2011: We incorporated the so-called *frostCO₂* line in our product range, a new line exclusively designed for the use of CO₂ as a refrigerant

FROSTCO₂

2005 was a milestone in Frost-Trol's environmental policy through intense research with the use of CO₂ as a refrigerant, a natural fluid with low environmental impact which helps minimize the effects of global warming. This year became a key turning point in the new technological orientation of our cabinets

These surveys gave rise to the installation of the first *frostCO₂* technology supermarket in 2008. Two years later, in 2010, our *frostCO₂* technology was implemented in more than thirty retail stores.

FR

DURABILITÉ ET EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE.

RECHERCHE ET DURABILITÉ

La R&D&I et la durabilité sont deux piliers fondamentaux sur lesquels repose la philosophie de Frost-Trol. C'est ainsi qu'un de nos principaux objectifs tout au long de notre trajectoire a été d'obtenir des systèmes de réfrigération plus propres et plus écologiques, et par conséquent, plus durables et respectueux vis à vis du monde qui nous entoure.

Ces douze dernières années ont été jalonnées en matière de recherche et de développement par d'importants succès qui se sont avérés fondamentaux pour stimuler de nouvelles solutions durables et efficaces.

2000: Ce fut une année cruciale, puisque nous nous faisions une place importante au sein du Programme Eurovent de Certification de meubles pour la réfrigération commerciale, auquel participe seulement un groupe sélect de fabricants à la pointe des technologies de notre secteur. Au cours de cette année-là, fruit du travail de recherche de notre équipe, nous développions le brevet *NCA-System* consistant à réduire l'effet des allées froides à travers un système de récupération de chaleur permettant de mitiger le froid dans les allées.

2001: C'est l'année où nous consolidons notre mise sur le développement technologique en obtenant la Certification de gestion de la qualité ISO 9001.

2005: Cette année marque nos débuts dans la recherche en matière de réfrigération avec du CO₂. C'est aussi l'année où nous sollicitons le brevet d'amélioration de notre *NCA-System*.

2006: L'internationalisation unie à la technologie nous permet d'entrer dans le Programme britannique de Certification d'Efficacité Énergétique ECA-UK.

2011: Nous introduisons dans notre gamme une ligne de produits sous le nom de *frostCO₂*, exclusivement conçue pour l'utilisation de CO₂ comme réfrigérant.

FROSTCO₂

L'année 2005 fera date dans l'histoire de Frost-Trol et de sa politique environnementale menée à travers un travail intense de recherche en utilisant le CO₂, comme réfrigérant, un fluide naturel à faible impact environnemental qui contribue à minimiser les effets du réchauffement global. L'année 2005 marque ainsi un point d'inflection dans la nouvelle orientation technologique de nos meubles.

Ces études furent à l'origine de l'installation du premier supermarché équipé en 2008 avec la technologie *frostCO₂*. Deux ans plus tard, en 2010, notre technologie *frostCO₂* s'implantait dans plus de trente supermarchés.



energy efficiency
ecology frost-trol

DE

NACHHALTIGKEIT UND ENERGIEEFFIZIENZ

FORSCHUNG FÜR DIE NACHHALTIGKEIT

F & E & I und Nachhaltigkeitsforschung sind zwei der Grundpfeiler, auf denen die Philosophie des Unternehmens beruht. Das ist so, dass eines unserer wichtigsten Ziele in unserer gesamten Karriere war zu erhalten Kälteanlagen sauberer und grüner und damit nachhaltiger und respektvoll mit der Welt um uns herum.

Diese letzten zwölf Jahre sind durch wichtige Erfolge markiert gewesen, die sich grundlegend erwiesen haben, um neue nachhaltige und wirksame Lösungen auf dem Gebiet der Forschung und der Entwicklung anzuregen.

2000: Es war ein entscheidendes Jahr, da wir uns ein wichtiger Platz innerhalb des Eurovent-Zertifizierungsprogramms von Kühlmöbeln machen, das nur eine ausgewählte Gruppe von technologisch fortschrittlichsten Unternehmen beteiligt. Im gleichen Jahr entwickelten wir, dank der Forschungsarbeit von unserem Team, das Patent für unsere *NCA System*, die das Gefühl von Kälte in den Gängen die Wiederverwendung von Wärme aus dem Schrank zu mildern.

2001: Wir erhielten die ISO 9001 Qualitätsmanagement-Zertifikat als Krönung unseres starken Engagements und klare Wette auf die technologische Entwicklung. Wir stärken unser Engagement für technologische Entwicklung durch den Erwerb des ISO 9001 Qualitätsmanagements.

2005: Wir begannen die Untersuchung und Entwicklung von Möbeln mit CO₂ als Kältemittel. Wir beantragten auch die Verbesserung des Patentsystems *NCA-System*.

2006: Die Kombination zwischen Internationalisierung und Technologie ermöglicht es uns das Zertifizierungsprogramm für Energieeffizienz ECA-UK zu betreten.

2011: Wir in unserer Produktpalette entwickeln eine exklusiv Linie für CO₂, die *frostCO₂* genannt wird.

FROSTCO₂

Das Jahr 2005 markiert einen Meilenstein in der Umweltpolitik von Frost-Trol, durch Forschung zur Kühlung mit CO₂, eine natürliche Flüssigkeit mit geringer Umweltbelastung und die hilft, die Auswirkungen der globalen Erwärmung zu minimieren. Dies wurde zu einem Wendepunkt in der neuen technologischen Ausrichtung unserer Möbel.

Diese Studien führten zu der Installation des ersten *frostCO₂* Technologie Supermarkt im Jahr 2008. Zwei Jahre später, im Jahr 2010 wurde unser *frostCO₂* Technologie in mehr als 30 Supermärkten implementiert.

IT

SOSTENIBILITÀ ED EFFICIENZA ENERGETICA

AMBIENTE E RICERCA

Ambiente e ricerca sono due dei pilastri fondamentali nei quali si basa la filosofia di Frost-trol. Così, uno dei principali obiettivi della nostra direzione è stato di ottenere dei sistemi di refrigerazione più puliti ed ecologici, e pertanto, più sostenibili e rispettosi con l'ambiente che ci circonda.

Durante gli ultimi dodici anni in Frost-trol abbiamo vissuto i momenti più importanti a livello di investigazione e sviluppo, i quali sono stati fondamentali nell'impulso a nuove soluzioni sostenibili ed efficienti:

2000: Fu un anno cruciale, poiché c'integriamo nell'esigente Programma Eurovent per la Certificazione di mobili frigoriferi, di cui fa solamente parte un gruppo selezionato di aziende tecnologicamente avanzate del nostro settore. Nello stesso anno sviluppiamo, grazie al lavoro di ricerca della nostra squadra tecnica, il brevetto per il nostro sistema di refrigerazione NCA che evita la diffusione del freddo nei corridoi riutilizzando il caldo del mobile per mitigare l'effetto freddo.

2001: Consolidiamo la nostra scommessa per lo sviluppo tecnologico con l'ottenimento del Certificato ISO 9001 di gestione di qualità. Questo anno, chiediamo inoltre il brevetto di miglioramento del sistema *NCA-System*.

2005: Cominciamo ad investigare nel campo della refrigerazione con CO₂.

2006: Unendo internazionalizzazione e tecnologia, entriamo nel programma britannico di Certificazione di Efficienza Energetica ECA-UK.

2011: Abbiamo inserito nella nostra gamma una linea di prodotti progettata esclusivamente per CO₂, chiamata *frostCO₂*.

FROSTCO₂

2005 fu un anno che verà recordato nella storia di Frost-Trol e della sua politica ambientale condotta attraverso un lavoro intenso di ricerca utilizzando il CO₂, come refrigeratore, un fluido naturale con sotto impatto ambientale e che contribuisce a minimizzare gli effetti del riscaldamento globale. 2005 fu una tappa importante per il nuovo orientamento tecnologico dei nostri mobili.

Questi studi furono all'origine dell'installazione del primo supermercato con tecnologia *frostCO₂*, nell'anno 2008. Due anni dopo, in 2010, la nostra tecnologia *frostCO₂* si installò in più di 30 supermercati.



ES

CALIDAD, PROFESIONALIDAD Y MEJORA CONTINUA

CALIDAD

Todas las tareas que forman parte de nuestra actividad diaria se desarrollan desde un mismo principio: ofrecer a nuestros clientes un producto de máxima calidad. Esta es la premisa sobre la que trabajamos en Frost-Trol desde el momento de escoger los materiales, hasta en el proceso de mecanizar las piezas o de montar los componentes. Los muebles de Frost-trol se caracterizan por ofrecer el mayor rendimiento energético, diseño atractivo y funcional, flexibilidad productiva y una óptima relación calidad-precio.

PROFESIONALIDAD

Lograr los más elevados estándares de calidad pasan por contar con un equipo de profesionales altamente cualificados. Nuestro equipo está orientado a incrementar la competitividad de nuestros clientes ofreciéndoles el mejor servicio y los mejores productos.

Nuestra relación con los clientes no termina en el momento de expedir el producto, sino que va más allá, ofreciendo para ello un servicio post-venta de asesoramiento técnico y de repuestos. En Frost-Trol apostamos decididamente por un servicio ágil y personalizado, que resuelva de forma clara, directa y rápida las necesidades de nuestros clientes.

MEJORA CONTINUA

Mejorar constantemente es uno de los objetivos principales de Frost-Trol, porque aspiramos a fabricar mejores productos, a ofrecer un mejor servicio y a trabajar para continuar innovando. Seguimos un modelo de crecimiento basado en la investigación y el desarrollo, y es por ello que hemos invertido en los últimos avances en materia tecnológica.

Somos consciente que la clave para dichas mejoras es conocer mejor a nuestros clientes y sus necesidades para seguir ofreciendo un servicio personalizado y de alta calidad.

Innovamos y mejoramos cada día para nuestros clientes y nuestro futuro.

EN

QUALITY, PROFESSIONALISM AND CONSTANT IMPROVEMENT

QUALITY

All the tasks in our daily activity are carried out according to one single principle: to provide our customers with a high quality product. Surely this is the premise under which we work at Frost-Trol, from the selection itself of materials till the mechanization or the assembly process of parts and components. Frost-Trol's cabinets are characterized by the higher energy performance they provide and, as well by their functional and appealing design, productive flexibility and an optimum quality-price ratio.

PROFESSIONALISM

Achieving the highest quality standards could not be possible without our highly qualified professional team. Our staff's quality-oriented culture allows our customers to increase competitiveness and to provide them with the best service and products as possible.

The relationship with our customers goes beyond the expedition stage of the product, as it is also based on technical advice, spare-parts and after sales service. We, at Frost-Trol, clearly bet on a swift and customized service so that we may meet our customers' needs in a clear, direct and dynamic way.

CONSTANT IMPROVEMENT

Constant improvement is one of Frost-Trol's main objectives as we aspire to manufacture better products, to provide better service and to keep innovating. We pursue a growth model based on research and development, which has resulted in investing on latest technological advancements. We are fully aware that the key to achieve such improvements is a better knowledge of our customers and of their needs in order to keep providing them with a high quality customized service.

We innovate and improve every day for our customers and our future.

FR

QUALITÉ, PROFESSIONNALISME ET AMÉLIORATION CONSTANTE

QUALITÉ

Toutes les tâches qui font partie de notre activité quotidienne sont mises en oeuvre selon un même principe: présenter à nos clients un produit d'une qualité optimale. C'est à partir de cette prémissse que nous travaillons chez Frost-Trol, depuis la sélection même des matériels, jusqu' au processus de mécanisation des pièces ou du montage des composants. Les meubles de Frost-Trol se caractérisent par une haute performance énergétique, un design attrayant et fonctionnel, la flexibilité productive et une relation qualité-prix optimale.

PROFESSIONNALISME

L'obtention des plus hauts standards de qualité ne pourrait exister sans l'équipe de professionnels hautement qualifiés qui intègre la société. Notre équipe humaine est orientée vers une augmentation de la compétitivité de nos clients en leur offrant un meilleur service et de meilleurs produits. Notre relation avec les clients se projette au-delà du moment de l'expédition du produit, en offrant un service de pièces de rechange, d'après-vente, et de conseil technique. Frost-Trol mise ainsi avec détermination sur un service agile et personnalisé qui puisse donner une solution claire, directe et rapide aux besoins de nos clients.

AMELIORATION CONSTANTE

L'amélioration constante est un des principaux objectifs de Frost-Trol parce que nous aspirons ambitieusement à fabriquer de meilleurs produits, à donner un meilleur service et à travailler dans la direction de l'innovation constante. Nous poursuivons un modèle de croissance basé sur la recherche et le développement. Aussi investissons-nous dans les toutes nouvelles technologies de pointe.

Nous sommes bien conscients que la clef du succès pour apporter ces améliorations tient en un mot: la connaissance parfaite de nos clients et de leurs besoins pour leur offrir un service personnalisé et de haute qualité.

Nous innovons et améliorons sans cesse pour nos clients et notre futur.



DE

QUALITÄT, PROFESSIONALITÄT UND STÄNDIGE VERBESSERUNG.

QUALITÄT

Alle Aufgaben in unserem täglichen Aktivitäten werden nach einem einzigen Prinzip durchgeführt: um unsere Kunden mit einem hochwertigen Produkt zu liefern. Sicherlich ist dies die Prämisse, unter denen wir arbeiten bei Frost-Trol, von der Auswahl der Materialien selbst, bis der Mechanisierung oder der Montage von Komponenten. Frost-Trol Kühlchränke zeichnen sich durch hohe Energieeffizienz, funktionellen und ansprechenden Designelementen, produktive Flexibilität und ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis aus.

PROFESSIONALITÄT

Das Erreichen der höchsten Qualitätsstandards wäre nicht möglich ohne unsere hoch qualifizierten professionellen Team. Unsere Mitarbeiter sind qualitäts-orientierten Kultur, die unseren Kunden die Wettbewerbsfähigkeit zu steigern und sie mit dem besten Service und Produkte wie möglich bereitstellen können.

Unser Beziehung mit den Kunden zeichnet sich jenseits des Momentes der Spedition des Produktes ab, einen Kundendienst anbietend, technischen Rats und der Ersatzteile. Die Beziehung zu unseren Kunden geht über die Expedition Phase des Produktlebenszyklus, wie es auch auf fachliche Beratung, Ersatzteil- und After-Sales-Service. Wir, bei Frost-Trol, übersichtlich auf einer schnellen und persönlichen Service setzen, damit wir die Bedürfnisse unserer Kunden in einer klaren, direkten und dynamischen Art und Weise erfüllen kann.

STÄNDIGE VERBESSERUNG.

Ständige Verbesserung ist einer der Frost-Trol's wichtigsten Ziele, wie wir bessere Produkte herstellen, um einen besseren Service bieten und Innovationen zu halten streben. Wir verfolgen ein Wachstumsmodell, das auf Forschung und Entwicklung basiert und deshalb haben wir in den neuesten Fortschritten in Technologie investiert.

Wir sind uns bewusst, dass der Schlüssel zu solchen Verbesserungen zu einem besseren Verständnis unserer Kunden und ihrer Bedürfnisse ist.

Auf diese Weise halten wir ihnen persönlichen Service und hohe Qualität.

Wir innovieren jeden Tag für unsere Kunden und unsere Zukunft.

IT

QUALITÀ, PROFESSIONALITÀ E MIGLIORAMENTO COSTANTE

QUALITÀ

Tutti i compiti che fanno parte della nostra attività quotidiana si sviluppano da un stesso principio: offrire ai nostri clienti un prodotto di massima qualità. Questa è la premessa sulla quale lavoriamo in Frost-Trol dal momento di scegliere i materiali, fino al processo di meccanizzazione e del montaggio dei componenti. I mobili di Frost-trol si distinguono per una migliore prestazione energetica, un design attraente e funzionale, la flessibilità produttiva ed una relazione qualità-prezzo ottimale.

PROFESSIONALITÀ

L'ottenimento dei più alti standard di qualità non potrebbe esistere senza una squadra di professionisti altamente qualificati orientata verso un aumento della competitività per i nostri clienti, offrendolo il migliore servizio ed i migliori prodotti.

La nostra relazione coi clienti si proietta al di là del momento della spedizione del prodotto, offrendo un servizio postvendita di assistenza e consiglio tecnico e di ricambiistica. In Frost-Trol scommettiamo decisamente su un servizio agile e personalizzato che risolva in forma chiara, diretta e veloce le necessità dei nostri clienti.

MIGLIORAMENTO COSTANTE

Il miglioramento costante è uno dei principali obiettivi di Frost-Trol perché aspiriamo ambiosamente a fabbricare migliori prodotti, a dare un migliore servizio ed a lavorare nella direzione dell'innovazione costante. Seguiamo un modello di crescita basata sulla ricerca e lo sviluppo; perciò che investiamo sugli ultimi avanzamenti in materia tecnologica.

Siamo molto coscienti che la chiave del successo per portare questi miglioramenti è conoscere meglio ai nostri clienti e le loro necessità per continuare ad offrire un servizio personalizzato e di alta qualità.

Innoviamo e miglioriamo ogni giorno per i nostri clienti ed il nostro futuro.

ES UNA AMPLIA COLECCIÓN DE VITRINAS CARACTERIZADAS POR SU ELEGANTE Y MODERNO DISEÑO, Y UNA GRAN VERSATILIDAD.

Tras un profundo estudio de mercado y de las demandas actuales de nuestros clientes, desde Frost-Trol lanzamos nuestra más amplia colección de vitrinas. La colección **Seas** engloba modelos de todas las tipologías, que se adaptan perfectamente a las necesidades concretas de cada establecimiento, desde los modelos más tradicionales, generalmente diseñados para zonas de carnicería o charcutería, pasando por vitrinas específicas para la venta y exposición de pescado, de pastelería o de productos precocinados calientes, entre otras.

Las vitrinas **Seas** se definen por contar con unas líneas suaves y elegantes que proporcionan un toque de modernidad a cualquier tipo de superficie comercial. Además de una importante mejora en el aspecto estético, se ha trabajado minuciosamente en el diseño, la ergonomía y funcionamiento de los muebles. Dentro de la colección **Seas** destacan las series Alborán y Java con bandeja de exposición de 910mm; y las Mediterranean y Balearic, con bandeja de exposición de 780mm. Con estas dos líneas, Frost-trol busca cubrir las necesidades de clientes de diferentes tipos de establecimientos. En definitiva, la nueva gama de vitrinas **Seas** se lanza al mercado con el firme objetivo de aportar un gran valor añadido a la presentación habitual de los productos de nuestros clientes, transformándose de este modo en una valiosa herramienta de merchandising.

EN A WIDE COLLECTION OF COUNTERS, CHARACTERISED BY MODERN, AESTHETICALLY SHAPED DESIGNS AND A GREAT VERSATILITY.

After an in-depth market study and according to the current demands of our customers, Frost-Trol launches a new large collection of counters. The **Seas** collection includes models of all types which adapt perfectly to the specific needs of each store, from the more traditional models, typically designed for deli and butchery sections, to specific counters intended for the display and sale of fish, pastry or hot precooked products, among others.

The **Seas** collection is characterized by stylish and light lines that give a modern touch to any type of shopping areas. The meticulous work has been focused not only on a significant improvement with respect to the aesthetic appearance of the counters, but also on design, ergonomics and operation. Among the models of the **Seas** collection are the Alborán and Java series, with a display area of 910 mm deep, and the Mediterranean/Balearic series with a display area of 780 mm deep. Through these two product lines, Frost-Trol aims at meeting the customers' needs in different types of retail spaces. Ultimately, the new range of **Seas** counters is launched on the market with the firm objective to provide significant added value to the usual product display offered to our clients, thus becoming a valuable merchandising tool.

FR UNE LARGE COLLECTION DE VITRINES CARACTÉRISÉE PAR UN DESIGN MODERNE ET ÉLÉGANT, ET UNE GRANDE VERSATILITÉ.

Après une profonde étude de marché et à la suite des demandes actuelles de nos clients, Frost-Trol lance une nouvelle et large collection de vitrines. La collection **Seas** comprend des modèles de tout type qui s'adaptent parfaitement aux besoins concrets de chaque établissement, depuis les modèles les plus traditionnels, généralement conçus pour les rayons de charcuterie et de boucherie, en passant par des vitrines spécifiques pour la vente et présentation de poisson, pâtisserie ou produits chauds précuits, entre autres.

Les vitrines **Seas** se caractérisent par des lignes légères et élégantes qui confèrent une touche de modernité à tout type de surfaces commerciales. Le travail minutieux a porté non seulement sur une amélioration significative en ce qui concerne l'aspect esthétique, mais aussi sur le design, l'ergonomie et le fonctionnement des meubles. Parmi les modèles de la collection **Seas**, figurent en particulier les séries Alborán et Java avec une surface d'exposition de 910 mm de profondeur, et les séries Mediterranean et Balearic, avec un plan d'exposition de 780 mm de profondeur. À travers ces deux lignes de produits, Frost-Trol vise à couvrir les besoins des clients sur différents types d'établissements. En définitive, la nouvelle gamme de vitrines **Seas** est lancée sur le marché avec le ferme objectif d'apporter une valeur ajoutée significative à la présentation habituelle des produits chez nos clients, devenant ainsi un appréciable outil de merchandising.

DE EINE GROSSE KOLLEKTION, DIE SICH DURCH MODERNES FORMSCHÖNES DESIGN UND GROSSE VIELSEITIGKEIT AUSZEICHNET

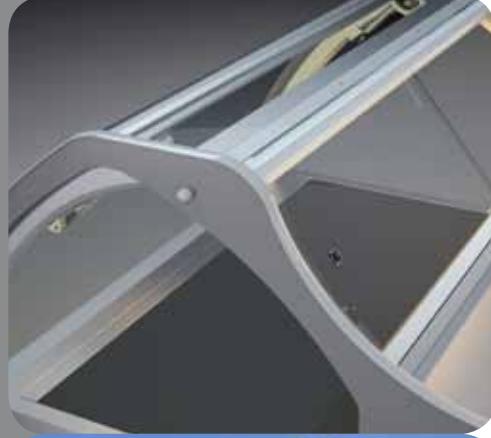
Nach einer eingehenden Marktanalyse und nach den aktuellen Anforderungen unserer Kunden, ist Frost-Trol erfreut, das neu Kühltheken-Angebot vorstellen zu können. Die Sammlung **Seas** umfasst Modelle aller Art. Alle, die perfekt auf die spezifischen Bedürfnisse jeder Verkaufsfläche geeignet sind, von den traditionellen Modellen, für die Delikatessen-Feinkost und Metzgerei-Abteilungen eingerichtet, bis zu mehr spezifischen Theken für die Ausstellung und den Verkauf von Fisch, Konditor-Backwaren, oder heißen Fertiggerichte Produkten, unter anderem.

Die Sammlung **Seas** wird durch eleganten und leichten Linien gekennzeichnet, die jede Art von Verkaufsflächen einen modernen Touch geben. Die sorgfältige Arbeit ist nicht nur auf eine deutliche Verbesserung hinsichtlich des ästhetischen Aussehens der Kühltheken konzentriert, sondern auch auf Design, Ergonomie und Betrieb. Unter den Modellen der Kollektion **Seas** sind die Alboran- und Java-Serien, mit einer Auslagefläche von 910 mm tief, und die Mediterranean/Balearic Serie mit einer Auslagefläche von 780 mm tief. Mit diesen beiden Produktlinien wollen wir unsere Kunden in verschiedenen Typen von Verkaufsflächen noch besser bedienen. Schließlich wird diese neue Kollektion von Kühltheken auf dem Markt gebracht, mit dem klaren Ziel, mehr Wert auf die Produktpäsentation für unsere Kunden zu bringen. Sie wird ein wertvolles Merchandisinginstrument.

IT UN'AMPIA GAMMA DI VETRINE CARATTERIZZATE DA UN DESIGN MODERNO E ELEGANTE, E GRANDE VERSATILITÀ.

Dopo un attento studio del mercato e seguendo le attuali esigenze dei nostri clienti, Frost-Trol lancia la sua nuova collezione **Seas**, un'ampia gamma di vetrine che comprende modelli di tutti i tipi, adatta per soddisfare le esigenze specifiche di ciascun punto di vendita, dai modelli più tradizionali, tipicamente progettati per le sezioni di carni e salumi, attraverso le vetrine specifiche per la presentazione e vendita di pesce, pasticceria oppure prodotti precotti e gastronomia calda, ecc.

Le vetrine **Seas** sono caratterizzate da linee leggere ed eleganti che danno un tocco di modernità a qualsiasi tipo di spazio di vendita. Il lavoro minuzioso si è focalizzato non solo sul miglioramento significativo per quanto riguarda l'aspetto estetico, ma anche sul design, l'ergonomia e il funzionamento. Tra i modelli della collezione **Seas**, le serie Alboran e Java vengono presentati con una superficie espositiva di 910 mm di profondità, e le serie Balearic e Mediterranean con piano di esposizione di 780 mm di profondità. Attraverso queste due linee di prodotti, Frost-Trol mira a soddisfare le esigenze dei clienti in diverse tipologie di superfici di vendita. In definitiva, la nuova gamma di vetrine **Seas** è lanciata sul mercato con il ferme obiettivo di apportare un significativo valore aggiunto all'abituale presentazione dei prodotti ai nostri clienti, diventando così uno strumento prezioso per il merchandising.



SUPERMARKET

- | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 10. - ALBORAN TR HVTRL9125C | 16. - ALBORAN LS HVLSZ9125C | 20. - ALBORAN 1E HV1EL9125C | 24. - ALBORAN 2E HV2EZ9125C | 28. - ALBORAN CU HVCUZ9125C | 32. - ALBORAN CF HVCFZ9125C | 36. - ALBORAN RE HVREZ9125C | 42. - ALBORAN BM HVTRZ9125BM | 46. - ALBORAN CS HVTRZ9125CS | 50. - ALBORAN PS HVTRZ9125P | 56. - JAVA HVTRS9119C | 60. - MARMARA HVLSZ8325C | 64. - MEDITERRANEAN TR HVTRZ77813C | 68. - BALEARIC LS HVLSZ7822C | 72. - BALEARIC CU HVCUZ7822C | 77. - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|



Alboran TR

HVTRL9125C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

Las vitrinas
de la colección Seas
se presentan en
varias versiones:
servicio asistido,
self-service o
service counter.

Entre las
características
destacadas de
esta colección
está la gran
versatilidad
que permite
personalizar
cada vitrina
según las
necesidades
de cada establecimiento.

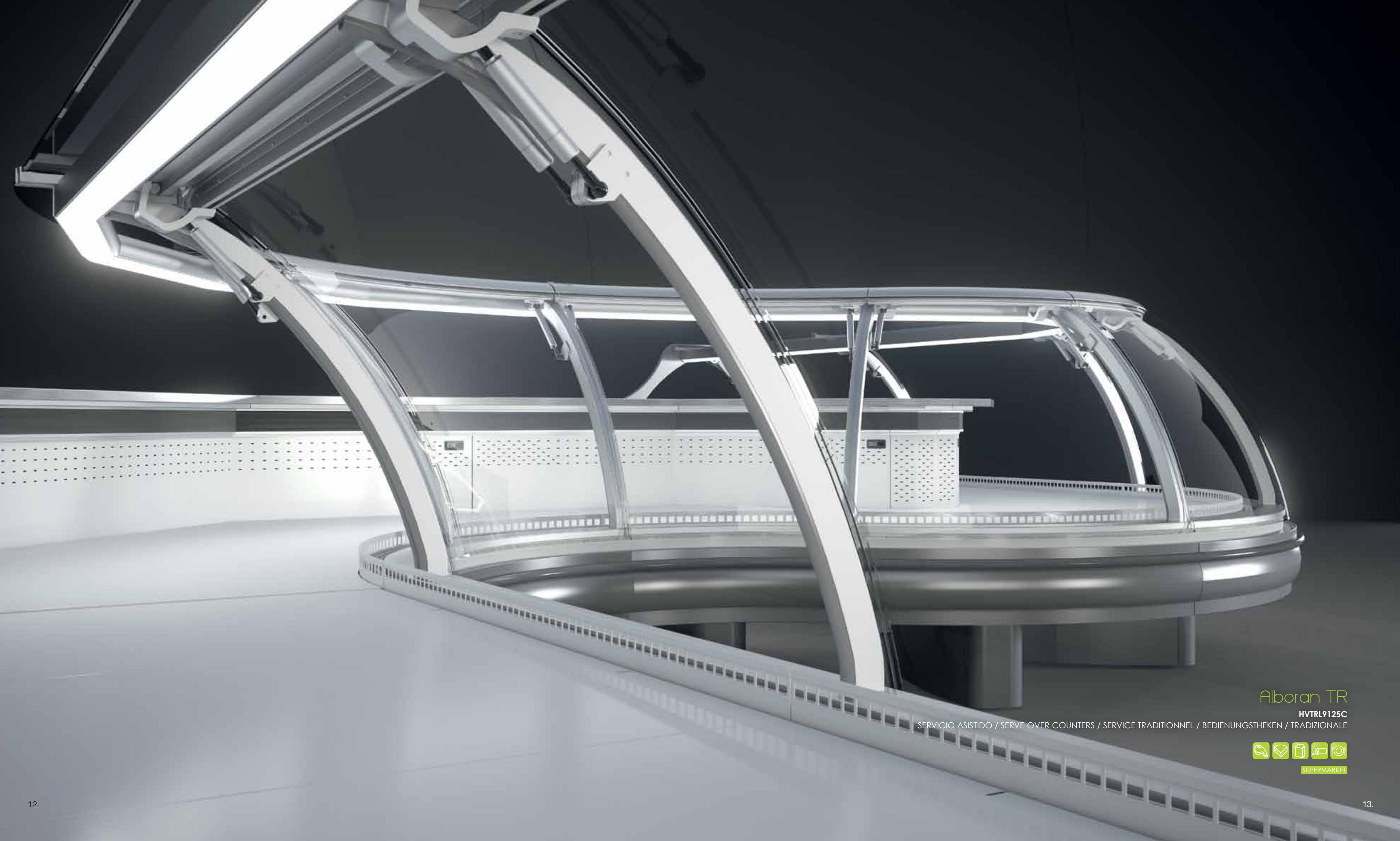
Dentro de la colección Seas lanzamos nuestro modelo estrella Alboran, cuya gran versatilidad permite crear múltiples versiones de la misma, pudiendo encontrarlas tanto en su versión de servicio asistido como en libre servicio. Con una de las mayores capacidades de carga (250mm), estas vitrinas son el mueble de refrigeración ideal para la exposición y venta de productos frescos. Esta vitrina se ofrece también en su versión Alboran PA para pastelería refrigerada, equipada en este caso con cajones extraíbles en exposición y un estante no refrigerado.

Among the models of the Seas collection is our flagship Alboran counter, whose versatility allows creating multiple versions, both in traditional assisted service and in self-service. With one of the largest load capacities in the market (250 mm), this model is the ideal counter for the presentation and sale of fresh products. This counter can also be offered in its Alboran PA version for the use of refrigerated pastry. In this case, it is equipped with pull-out drawers in the display and a non-refrigerated shelf.

Au sein de la collection Seas, nous lançons notre modèle phare Alboran, dont la grande polyvalence permet de créer de multiples versions, aussi bien en service traditionnel qu'en libre-service. Pourvues d'une des plus grandes capacités de charge (250 mm), ces vitrines sont le meuble de réfrigération idéal pour la présentation et vente de produits frais. Cette vitrine s'offre également en sa version Alboran PA pour pâtisserie réfrigérée, équipée dans ce cas de tiroirs extractibles et d'une étagère non réfrigérée.

Unter den Modellen der Kollektion Seas, vermarkten wir unser Spitzenprodukt, Alboran, dessen Vielseitigkeit ermöglicht, mehrere Versionen von Kühltheken entweder für Bedienung oder Selbstbedienung zu erstellen. Mit einer der größten Ladekapazitäten im Markt (250 mm), ist dieses Modell die ideale Kühltheke für die Präsentation und den Verkauf von frischen Produkten. Dieses Modell ist auch in der Version Alboran PA verfügbar; in diesem Fall kommt es mit herausziehbaren Schubladen im Display und einem ungekühlten Regal.

Nella collezione Seas, lanciamo il nostro modello di punta Alboran, la cui versatilità consente di creare molteplici versioni a servizio assistito o self-service. Dotati di una dei maggiori capacità di carico sul mercato (250 mm), queste vetrine sono ideale per la presentazione e la vendita di prodotti freschi. Questo modello è disponibile anche nella versione Alboran PA, per la vendita di pasticceria refrigerata, dotato in questo caso di cassetti estraibili sul piano di esposizione e di un ripiano non refrigerato.

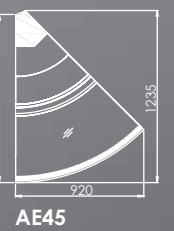
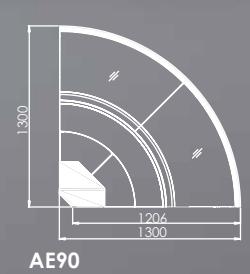
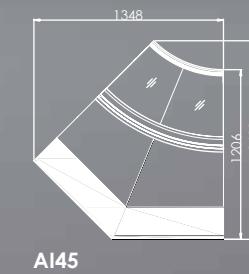
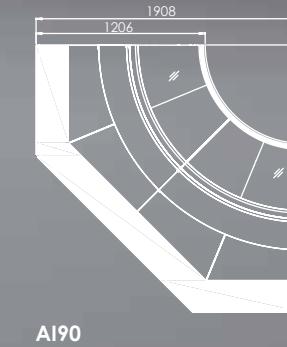
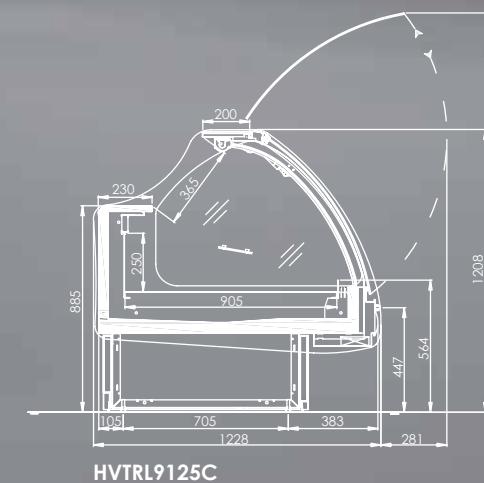
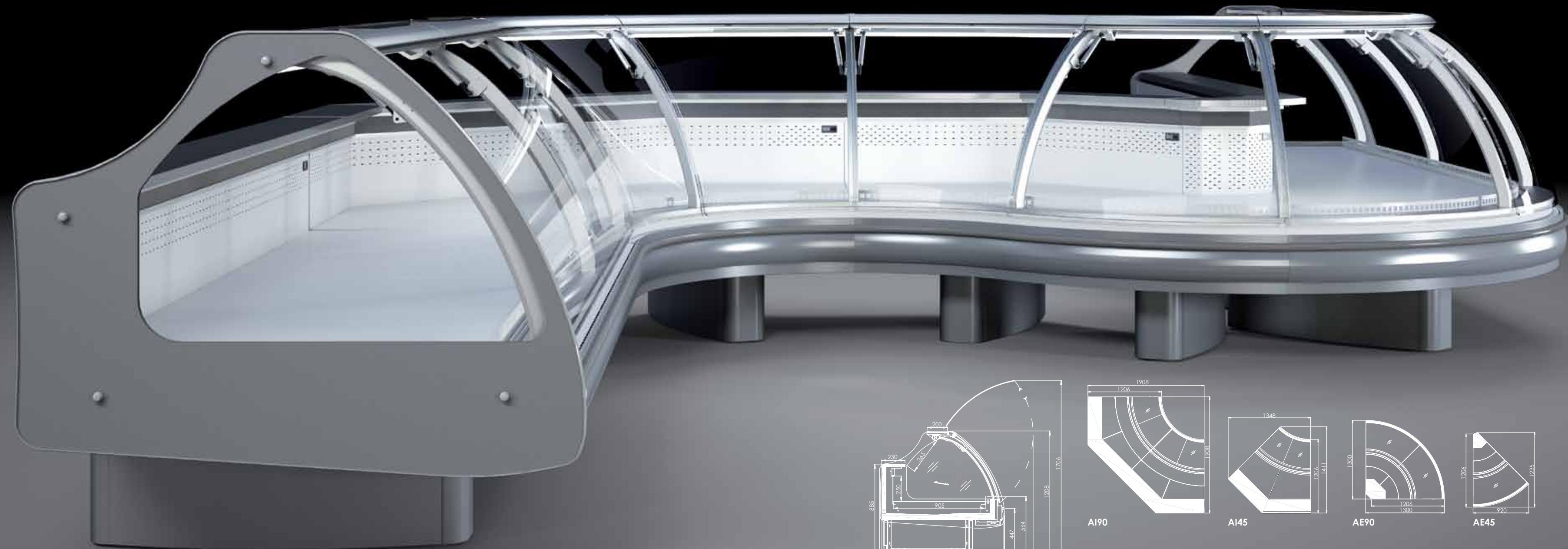


Alboran TR
HVTRL9125C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET



ALBORAN TR HVTRL9125C	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET



Alboran LS

HVLSZ9125C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET

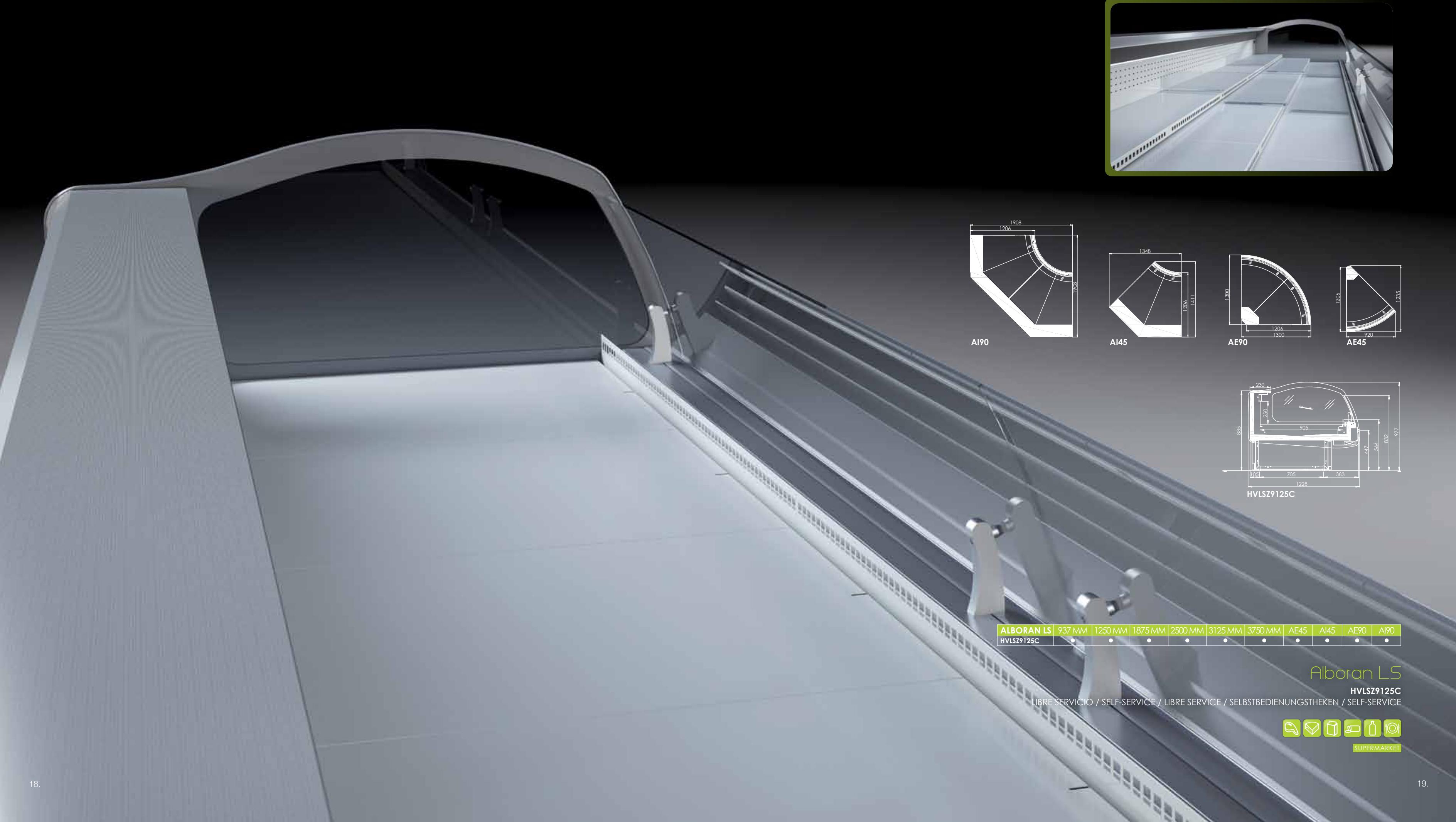
Alboran LS es la vitrina de libre servicio destinada a la venta de productos envasados (carnes, pescado, charcutería, quesos). En todos los modelos de esta colección se pueden incorporar un amplio número de opciones. Entre ellas destacan los suplementos de exposición, los separadores de metacrilato, el paragolpes y depósito en acero inoxidable, o el estante inferior trasero (esta última opción no siendo válida para vitrinas con pies). Estas vitrinas refrigeradas vienen equipadas de serie con un sistema de desempañado frontal ventilado.

Alboran LS is a self-service counter intended for the sale of packaged fresh products (meat, fish, deli, cheese). A wide variety of options can be incorporated into all the models of this collection, some of which are, for example, extra display decks, perspex dividers, stainless steel bumper and tank, rear lower shelf (though the latter option is not valid for counters on feet). These windows come with a ventilated front anti-fog system as a standard.

Alboran LS est la vitrine libre-service destinée à la vente de produits frais emballés (viandes, poisson, charcuterie, fromages). Une large variété d'options peuvent être incorporées à tous les modèles de cette collection. Soulignons parmi ces options les suppléments de niveaux d'exposition, les séparateurs plexi, pare-chocs et cuve en acier inox, ou la tablette arrière inférieure (celle-ci n'étant pas valide pour les vitrines sur pieds). Ces vitrines sont équipées de série d'un système frontal antibuée ventilé.

Alboran LS ist ein Selbstbedienungstheke für den Verkauf von verpackten Frischprodukten (Fleisch, Fisch, Delikatessen, Käse) vorgesehen. Auf Wunsch können alle die Modelle dieser Kollektion mit einer Vielzahl von Optionen ergänzt werden, wie zum Beispiel, zusätzliche Auslagefläche aus Plexiglas, Trennwände aus Plexiglas, Stoßstange und Tank aus Edelstahl, hinterer Regal (obwohl die letztere Option gilt nicht für die Theken mit Füßen). Diese Theken sind mit einem Anti-Fog-Frontbelüftungssystem als Standard ausgestattet.

Alboran LS è la vetrina self-service destinata alla vendita di prodotti freschi preimballati (carne, pesce, salumi, formaggi). Un'ampia varietà di opzioni può essere incorporata in tutti i modelli di questa collezione. Tra questi opzioni, sottolineiamo ad esempio, i livelli aggiuntivi di esposizione, i divisori in plexiglass, batticarrelli e vasca in acciaio inox, oppure la mensola posteriore (anche questa non è valida per vetrine con base su piedistalli). Queste vetrine sono dotate di serie di un sistema anti appannamento (anti-fog) frontale ventilato.





Allboran 1E

HV1EL9125C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET

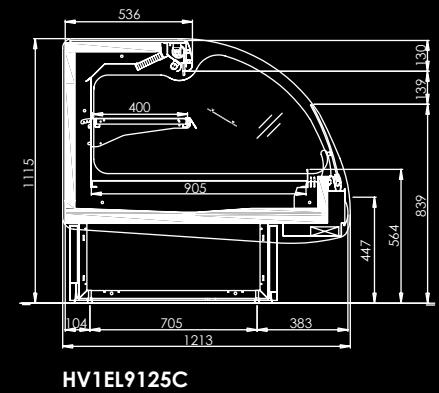
Con el objetivo de completar al máximo nuestra oferta de vitrinas, hemos incorporado los modelos de vitrinas con estantes Alboran 1E (1 estante) y Alboran 2E (2 estantes). Ambas vitrinas son ideales para formar lineales de libre servicio junto a los modelos de servicio tradicional o libre servicio. También existe la opción de cortinas de noche manuales.

In order to best complete our collection of display counters, we incorporate models with shelf levels, Alboran 1E (1 shelf) and Alboran 2E (2 shelves). Both models are ideal for linear combinations of self-service counters that can be assembled to other assisted service or self service models. Night curtains can also be offered as an option.

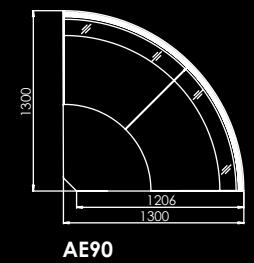
Afin de compléter au mieux notre sélection de vitrines, nous incorporons les modèles de vitrines avec niveaux d'étagères, Alboran 1E (1 étagère) et Alboran 2E (2 étagères). Toutes deux sont idéales pour former des linéaires de libre-service assemblée aux autres modèles de service traditionnel ou de libre-service. Par ailleurs, nous pouvons aussi citer en option les rideaux de nuit manuels.

Um diese Theke-Kollektion zu vervollständigen, präsentieren wir andere Modelle mit Regalebenen ausgestattet, Alboran 1E (1 Regal) und Alboran 2E (2 Regale). Beide Modelle sind ideale die Möglichkeit der Linearkombinationen von Selbstbedienungstheken zu bieten, die zu anderen Geräten (Self-Service-oder Bedienungstheken) nebeneinander montiert werden können. Manuelle Nachrolloos können auch als Option angeboten werden.

Per completare la nostra selezione di vetrine, incorporiamo modelli con livelli di ripiani, Alboran 1E (1 ripiano) e Alboran 2E (2 ripiani). Entrambi sono ideali per canalizzare in continuo ed unire moduli self-service della Linearkombinationen von Selbstbedienungstheken zu bieten, die zu anderen Geräten (Self-Service-oder Bedienungstheken) nebeneinander montiert werden können. Manuelle Nachrolloos possono anche essere utilizzate come opzione.



HV1EL9125C



AE90



ALBORAN 1E	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HV1EL9125C	•	•	•	•	•	•			•	

Alboran 1E

HV1EL9125C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET



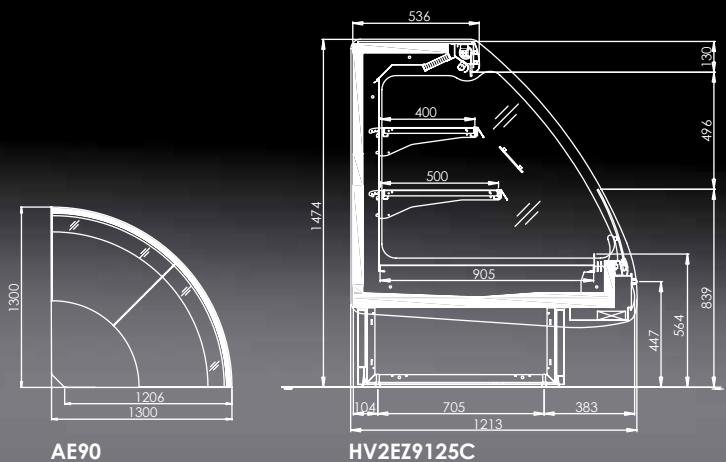
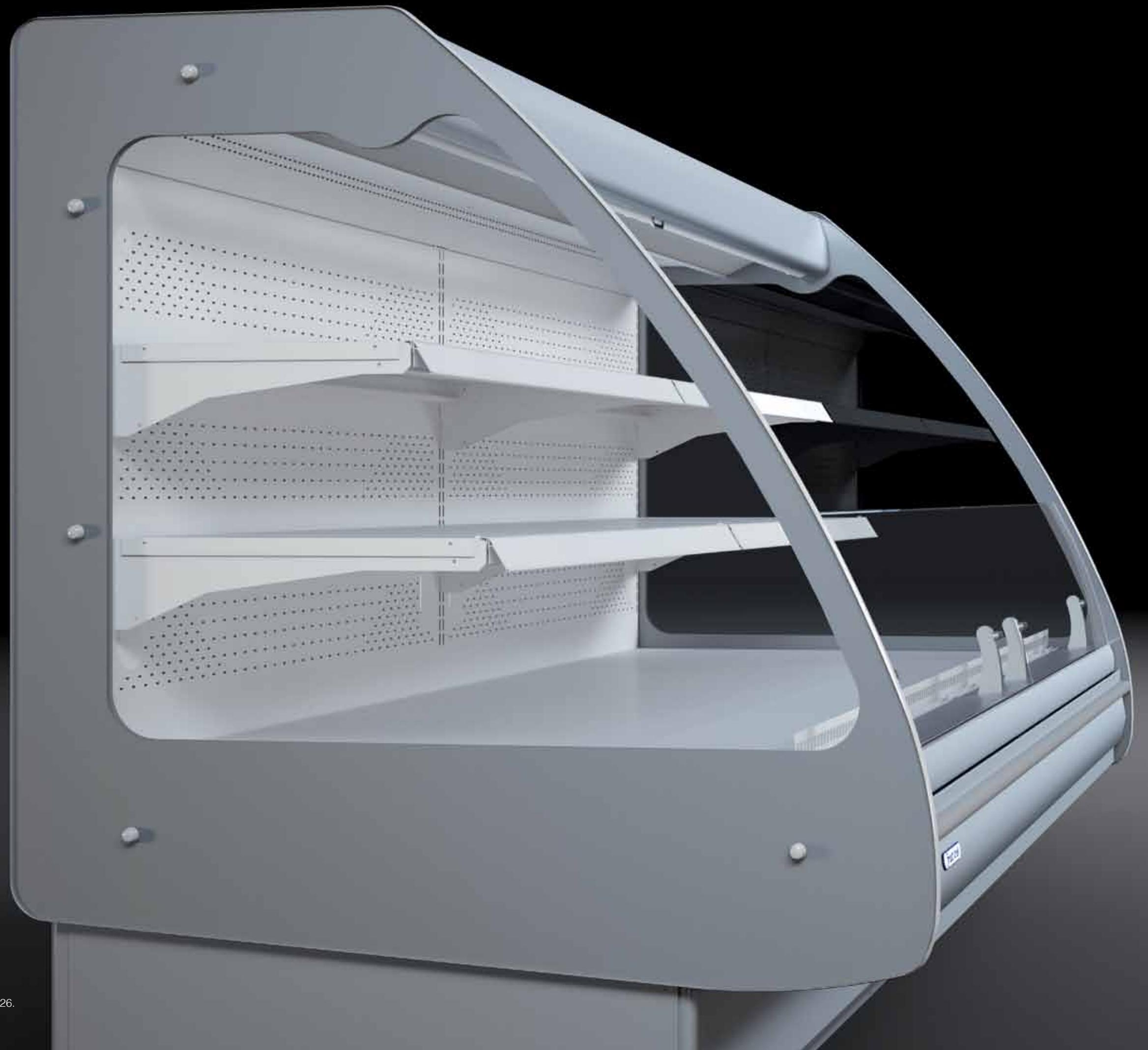
Alboran 2E

HV2EZ9125C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET



ALBORAN 2E	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HV2EZ9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Alboran 2E
HV2EZ9125C
LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET



Alboran CU

HVCUZ9125C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

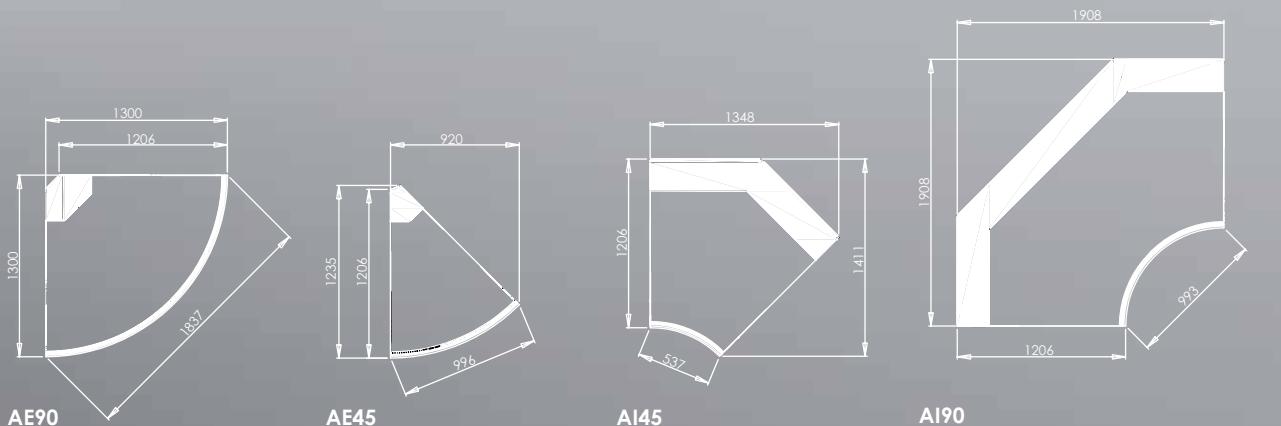
Siguiendo las tendencias actuales de diseño, presentamos el modelo Alboran CU con cristal recto vertical, que ofrece una amplia visibilidad para el producto expuesto. Un toque de modernidad y sencillez, con líneas minimalistas, para su establecimiento.

According to current design trends, we present the Alboran CU model, a vertical straight glass counter that provides broad visibility of the products on display. A touch of modernity and simplicity, with minimalist lines, for your store.

Selon les tendances actuelles de design, nous présentons le modèle Alboran CU à vitre droite verticale, qui offre une large visibilité des produits exposés. Une touche de modernité et de simplicité, avec des lignes minimalistes, pour votre établissement.

Nach den aktuellen Designtrends, präsentieren wir das Alboran CU-Modell, eine Kühltheke mit vertikalen geraden Glas, das breite Produktssichtbarkeit auf dem Display zur Verfügung stellt. Ein Hauch von Modernität und Einfachheit, mit minimalistischen Linien, für Ihre Verkaufsfläche.

Secondo le attuali tendenze del design, presentiamo il modello Alboran CU a vetri dritti che permettono un'ampia visibilità e valorizzazione dei prodotti esposti. Un tocco di modernità e semplicità, con linee minimaliste, per il vostro punto vendita.



ALBORAN CU	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVCUZ9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

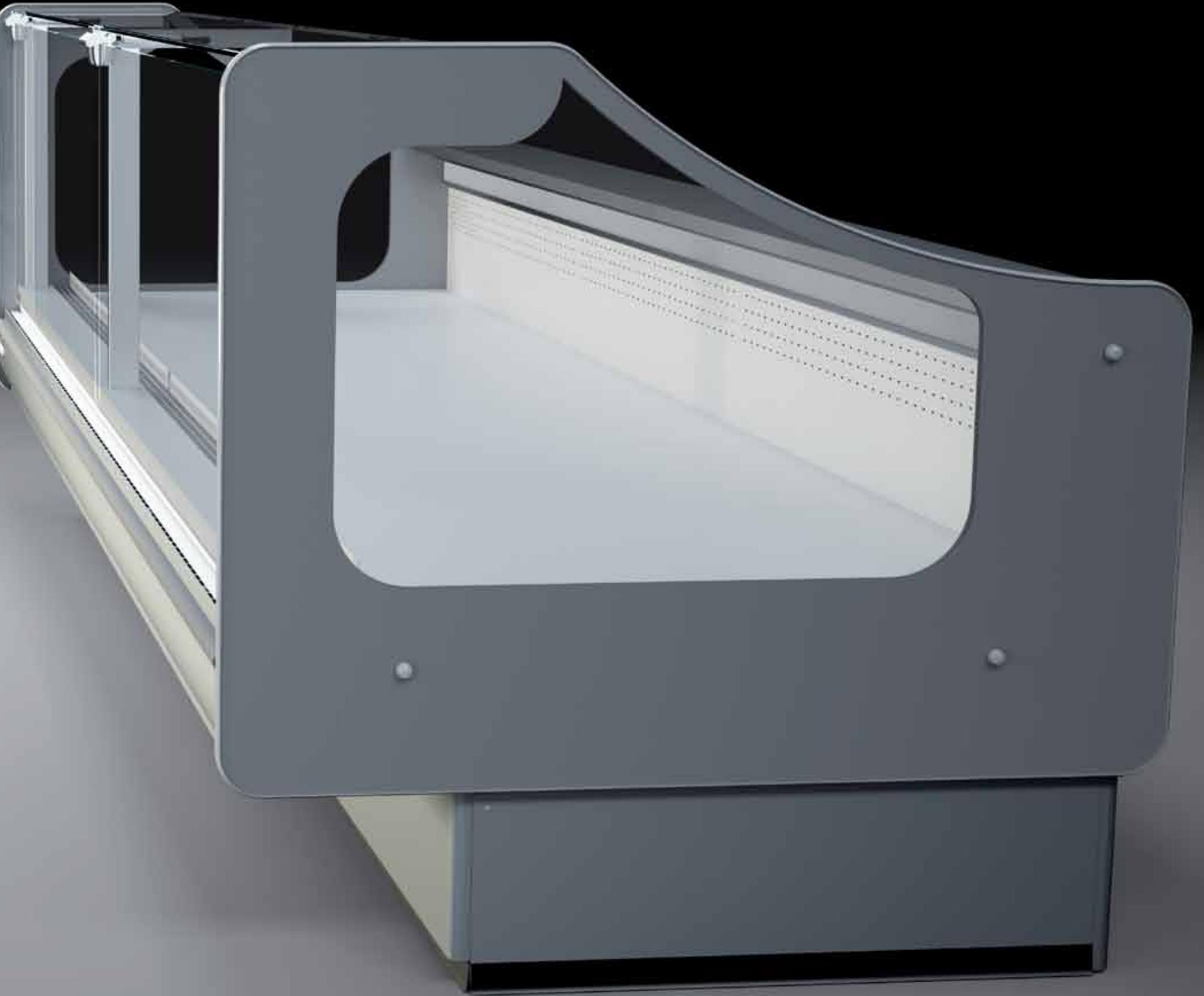
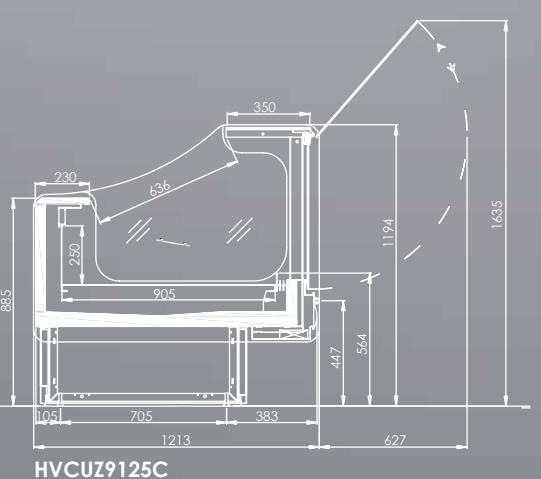
Alboran CU

HVCUZ9125C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL
BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET





Alboran CF

HVCFZ9125C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



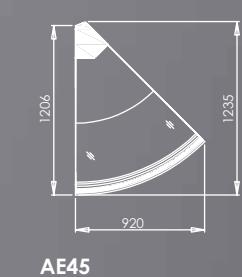
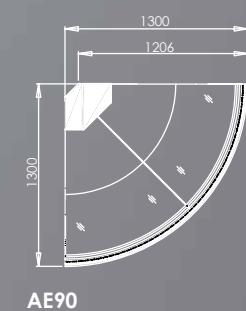
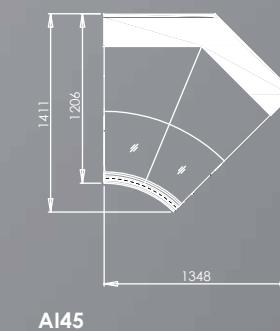
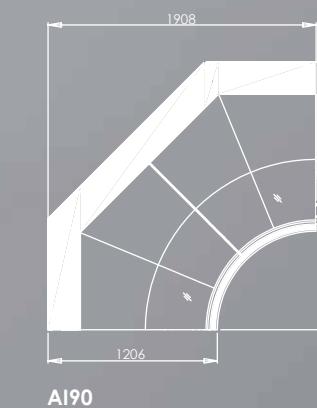
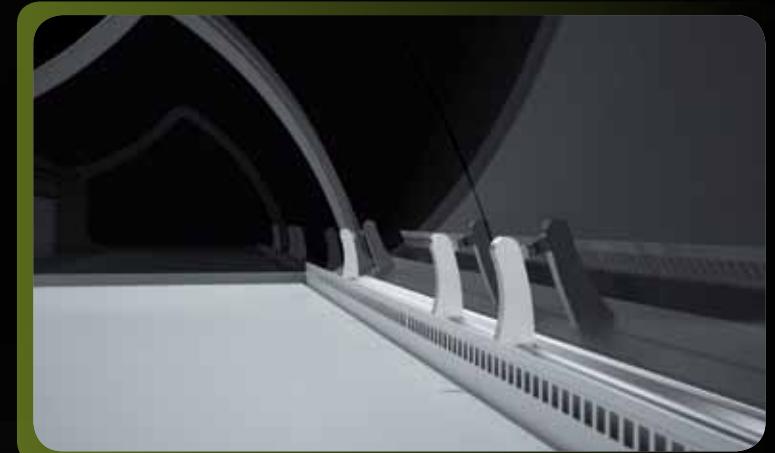
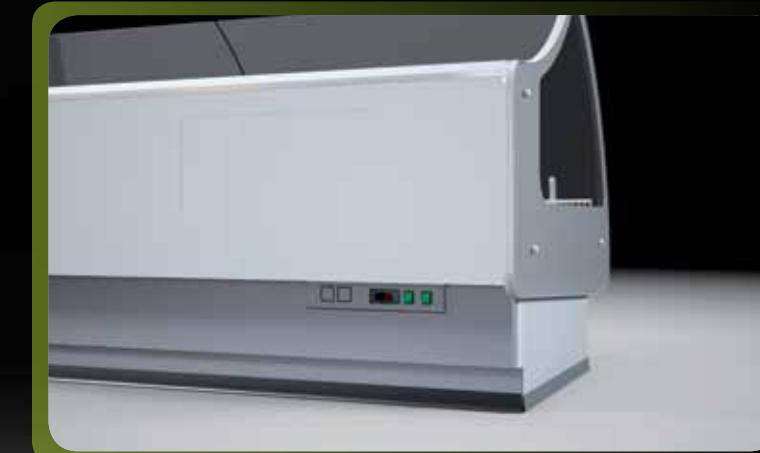
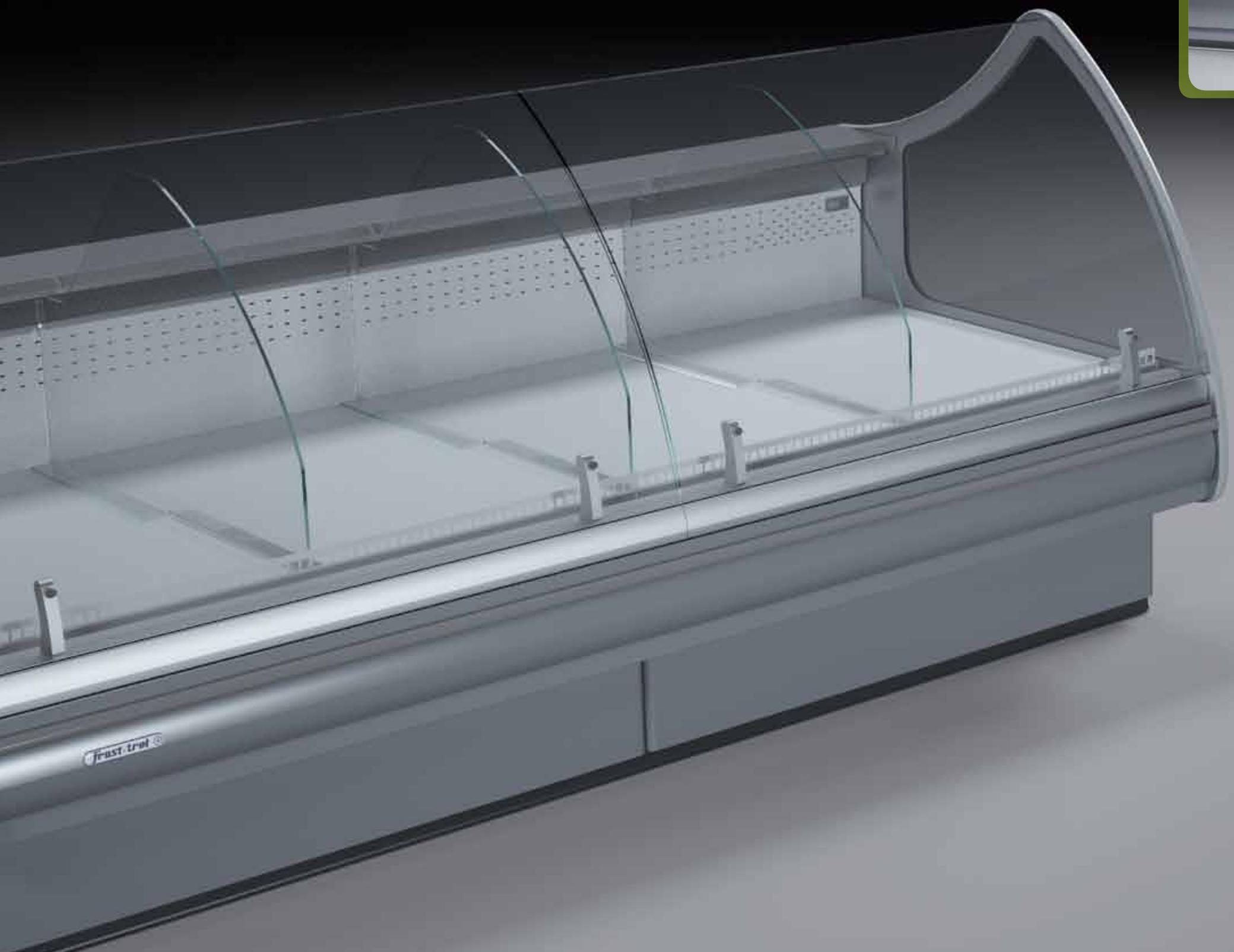
SUPERMARKET

Alboran CF es nuestro modelo de servicio asistido con cristal "flotante". Esta versión confiere un aspecto muy ligero al mueble debido a la inexistencia de brazos, lo que se traduce en una mayor visibilidad de sus productos frescos, expuestos de la manera más conveniente y creando una sensación de abundancia para atraer la atención del cliente final e impulsar al máximo sus ventas.

Alboran CF is an assisted serve-over counter equipped with a glass that provides lightweight appearance due to the absence of arms, which translates into greater visibility of the fresh products displayed in the most appropriate manner while creating a sensation of product abundance to attract the final customer's attention and help boost sales.

Alboran CF est une vitrine de service assisté ou traditionnel. La vitre confère au meuble un aspect très léger du fait de l'absence de bras, ce qui se traduit par une plus grande visibilité des produits frais exposés de la manière la plus appropriée, tout en créant une sensation d'abondance pour attirer l'attention du client final et stimuler au mieux les ventes.

Alboran CF è proposta come soluzione di servizio assistito. L'assenza di bracci in questa versione conferisce al mobile un aspetto molto leggero, permettendo una maggiore visibilità della merce in esposizione nel modo più appropriato, e nel contempo creando una sensazione di abbondanza di prodotti al fine di attirare l'attenzione del cliente finale e di stimolare le vendite.



ALBORAN CF	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVCFZ9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

Alboran CF

HVCFZ9125C



Alboran RE

HVREZ9125C

REVERSIBLE / REVERSIBLE / REVERSIBLE / REVERSIBEL / REVERSIBILE



SUPERMARKET

36.

Alboran RE es nuestro modelo reversible, dado que cuenta con un cristal que permite dentro de un mismo mueble combinar el uso de un servicio asistido o tradicional y el de libre servicio. Con un sencillo gesto para pasar de una configuración a otra, esta vitrina ofrece la versatilidad necesaria en función de los días de venta.

Alboran RE is our reversible glass counter, provided with a glass that allows combining the use of both assisted service and self-service within the same showcase. With a simple gesture to move the glass from one configuration to another, this counter provides the necessary versatility depending on sales days.

Alboran RE est notre vitrine convertible, pourvue d'une vitre qui permet dans un même meuble de combiner l'utilisation du service assisté ou traditionnel avec le libre-service. Avec un simple geste pour passer d'une configuration à l'autre, cette vitrine offre la versatilité nécessaire en fonction des jours de vente.

Alboran RE ist unsere Kühltheke mit reversiblen Frontgläsern, das die Verwendung von Bedienung und Selbstbedienung innerhalb der gleichen Vitrine kombinieren ermöglicht. Mit einer einfachen Geste, um das Glas von einer Konfiguration zur anderen zu bewegen, bietet dieses Modell die notwendige Flexibilität je nach Verkaufstage.

Alboran RE è una innovativa proposta di vetrina convertibile, provista di un vetro che permette combinare nella stessa vetrina l'utilizzo del servizio assistito con il self-service. Con un semplice gesto di passare da una configurazione all'altra, questo modello conferisce la versatilità necessaria a seconda dei giorni di vendita.

37.

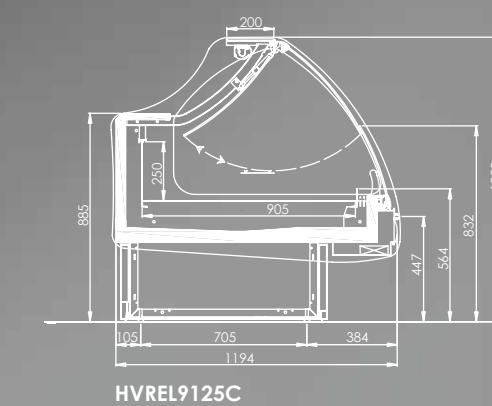
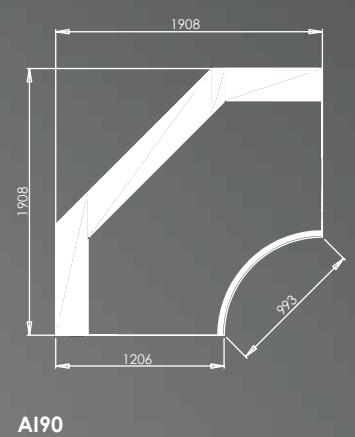
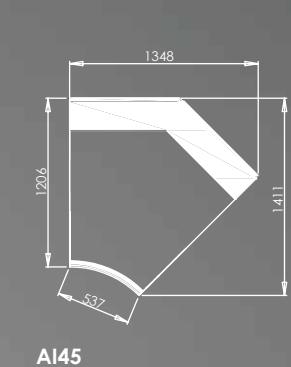
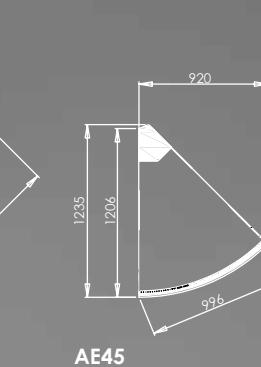
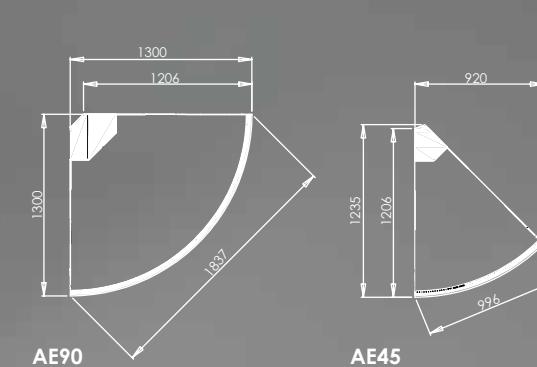
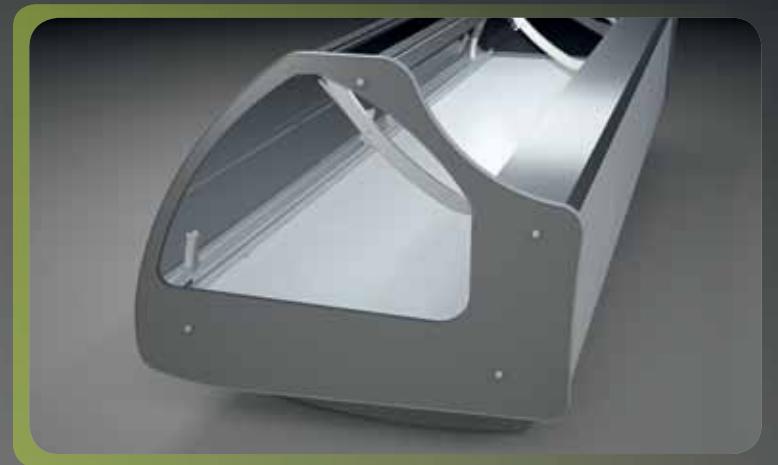
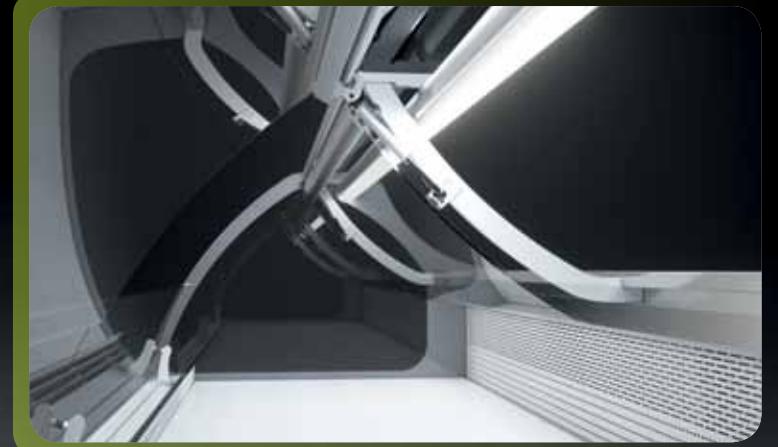
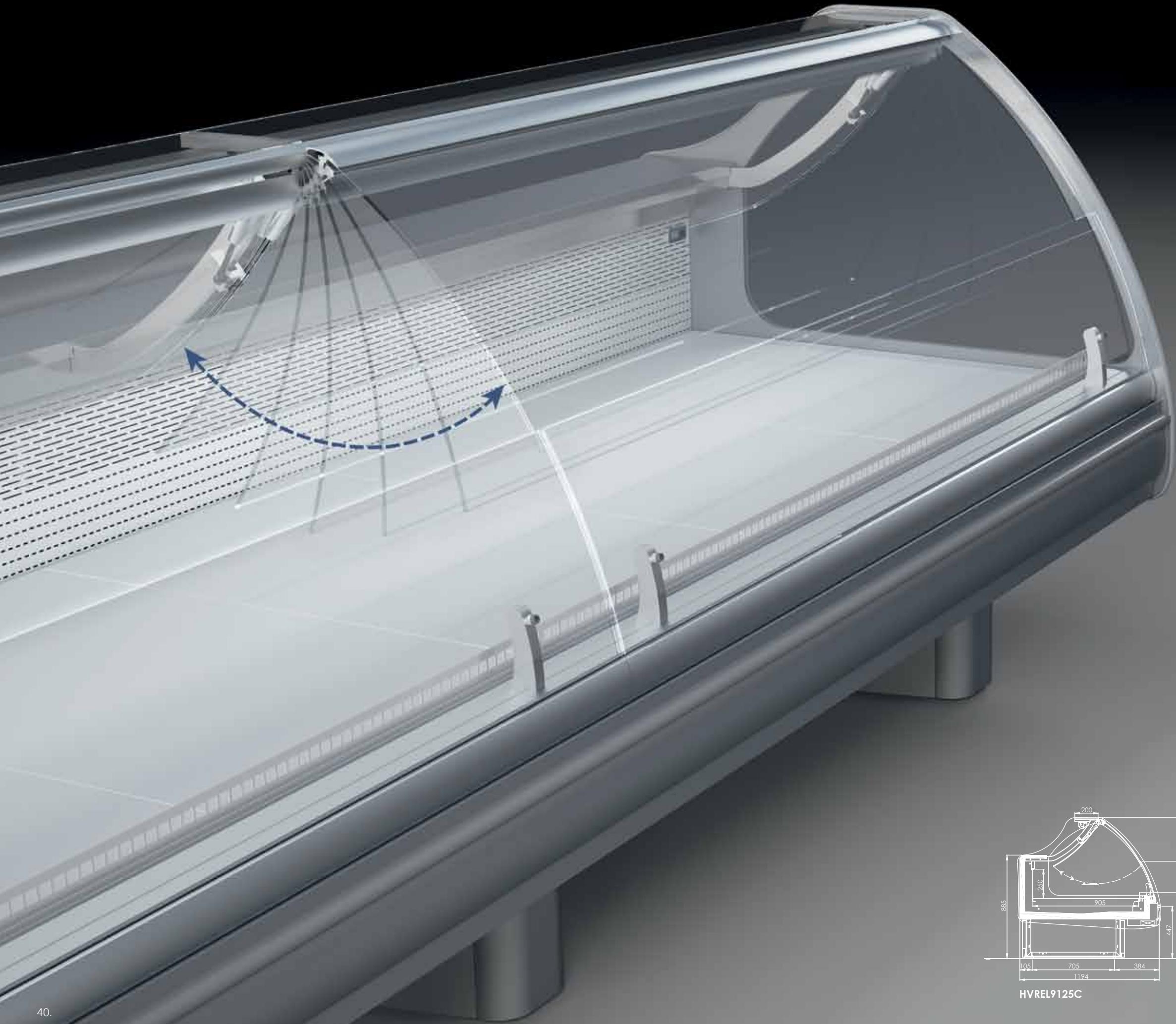


Alboran RE
HVREZ9125C

REVERSIBLE / REVERSIBLE / REVERSIBLE / REVERSIBEL / REVERSIBILE



SUPERMARKET



ALBORAN RE	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVREL9125C							•	•	•	•

Alboran RE
HVREL9125C
REVERSIBLE / REVERSIBLE / REVERSIBLE / REVERSIBEL / REVERSIBILE



SUPERMARKET



Alboran BM

HVTRZ9125BM

BAÑO MARÍA / BAIN-MARIE / BAIN-MARIE / BAIN-MARIE / BAGNOMARIA



SUPERMARKET

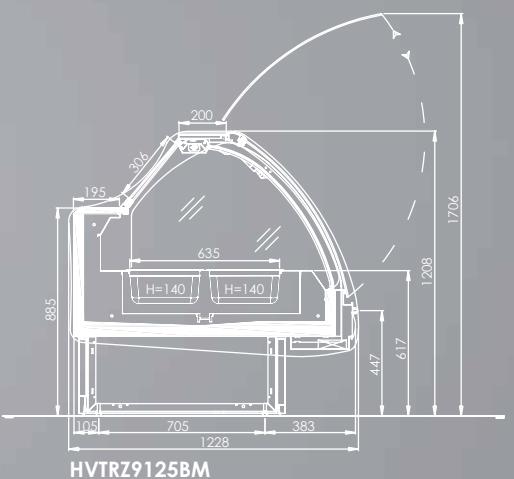
Dentro de la serie Alboran, encontramos diferentes modelos con características propias debido a un uso concreto de las mismas. Este es el caso de Alboran BM (vitrina baño María), especialmente diseñada para la venta de alimentos cocinados a través de cubetas en baño maría, que mantiene caliente el producto expuesto.

Among the counters of the Alboran series, we can find different models with specific characteristics, according to their own usage. Such is the case of the Alboran BM (Bain Marie counter), specifically intended for the sale of cooked food presented in trays in a bain marie to keep food warm.

Parmi les vitrines de la série Alboran, nous trouvons différents modèles avec des caractéristiques propres, en fonction de leur usage spécifique. Tel est le cas de l'Alboran BM (vitrine Bain Marie), spécialement conçue pour la vente d'aliments cuits présentés en cuvettes au bain marie, qui maintient au chaud les produits exposés.

Unter den Kühltheken der Alboran-Serie, können wir verschiedene Modellausführungen mit bestimmten Eigenschaften nach ihren eigenen Gebrauch finden. Dies ist der Fall des Modells Alboran BM (Heisse Bain-Marie), die speziell für den Verkauf von gekochtem Essen gedacht sind, und die in Behälter Wasserbad Schalen zum Warmhalten ausgelegt sind.

Tra le varie vetrine della serie Alboran, troviamo diversi modelli con caratteristiche specifiche secondo il loro uso come per esempio Alboran BM (vitrina calda bagnomaria), progettato specificamente per la vendita di alimenti cotti esposti in bacinelle al bagnomaria e mantenuti caldi.



ALBORAN BM	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVTRZ9125BM										

Alboran BM
HVTRZ9125BM

BAÑO MARÍA / BAIN-MARIE / BAIN-MARIE / BAIN-MARIE / BAGNOMARIA





Alboran CS

HVTRZ9125CS

CALIENTE SECA / DRY HEAT / CHALEUR SECHE / TROCKENHITZE / CALDA A SECCO



SUPERMARKET

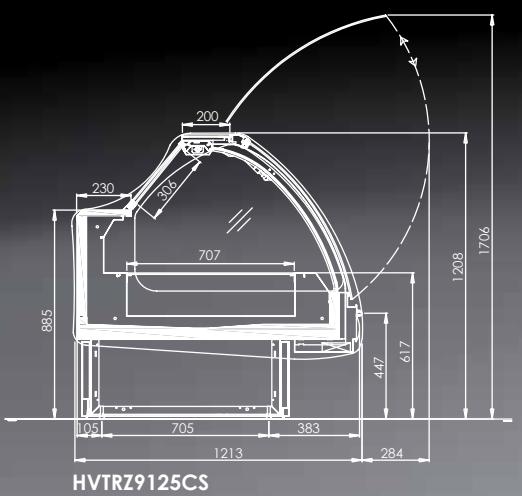
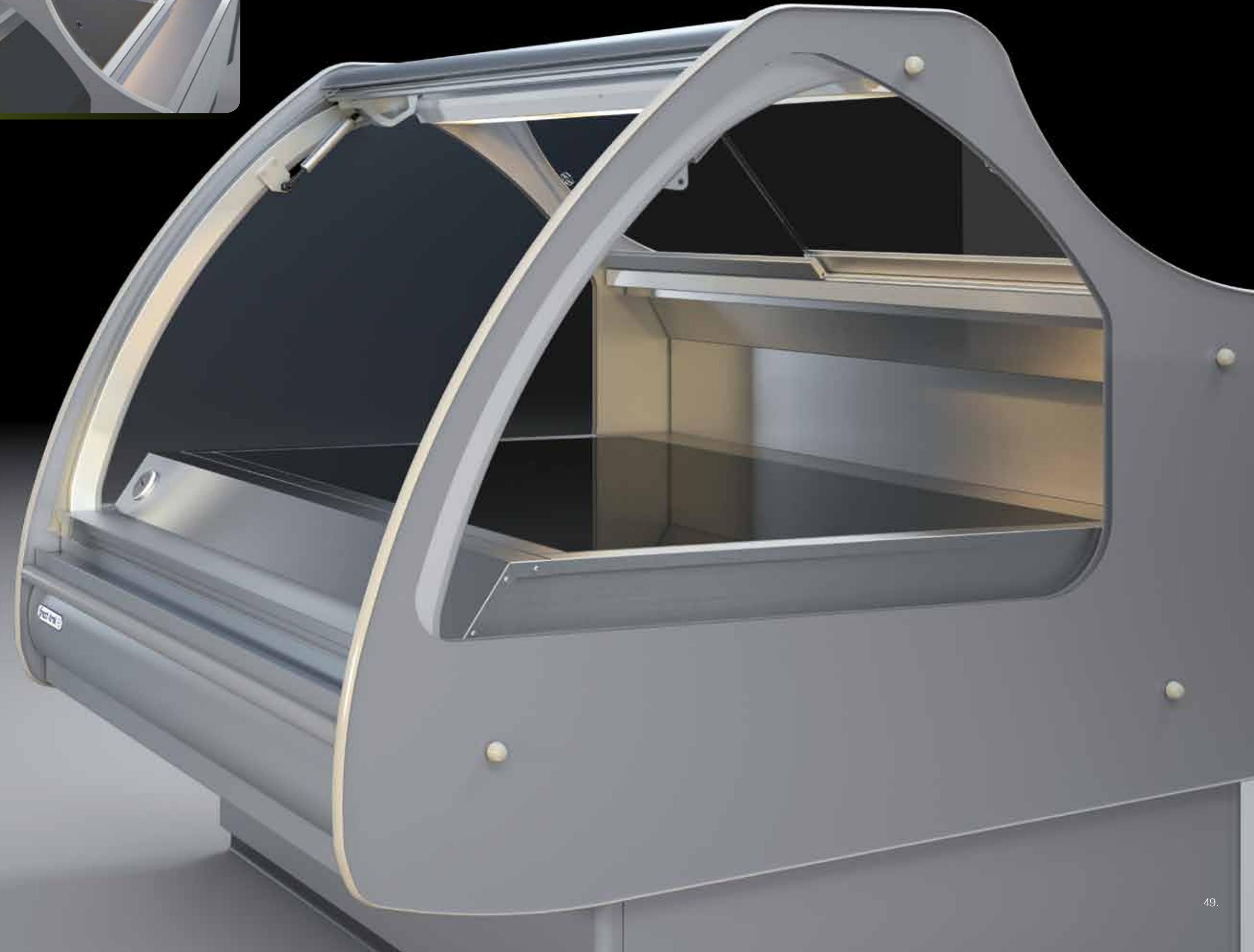
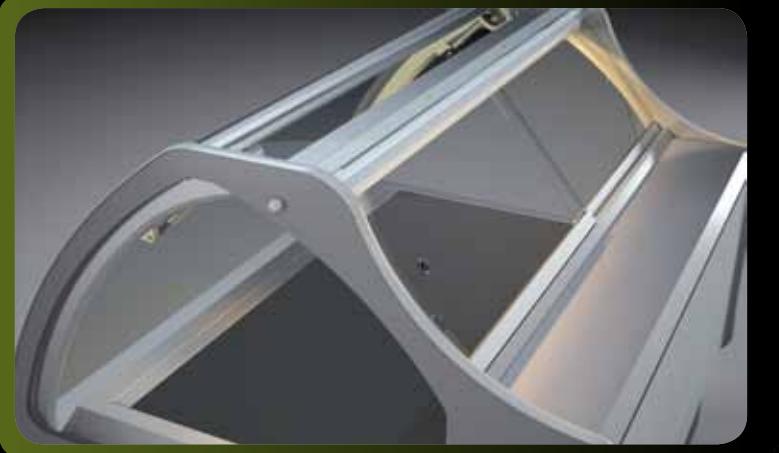
Otro modelo específico es Alboran CS (vitrina caliente seca), también diseñada para la venta de productos preparados, pero en esta ocasión el mantenimiento del calor se realiza gracias a su placa de vitro-cerámica y a las lámparas halógenas situadas en la parte superior.

We also present the Alboran CS counter as another specific model (dry heat display case) also designed for the sale of pre-cooked products: in this case, the food is kept warm through a glass ceramic hob, and halogen lamps located in the upper part.

Nous présentons aussi comme modèle spécifique l'Alboran CS (vitrine chauffante à chaleur sèche) également conçu pour la vente de produits pré-cuisinés; dans ce cas, les plats sont gardés au chaud à travers une plaque vitrocéramique et des lampes halogénées situées sur la partie supérieure.

Wir präsentieren auch die heisse Theke Alboran CS als ein anderes bestimmtes Modell (Theke mit trockener Hitze) auch für den Verkauf von vorgekochten Produkten entwickelt; in diesem Fall wird die Speise durch eine Vitrokeramik- Kochplatte und Halogen-Warmlichter im oberen Teil warmgehalten.

Presentiamo un altro modello molto specifico, la vetrina Alboran CS (vitrina calda a secco), progettata per l'esposizione di prodotti precotti mantenuti in caldo su piano in vetroceramica e lampade alogene situato sulla parte superiore.



ALBORAN CS	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVTRZ9125CS										

Alboran CS

HVTRZ9125CS

CALIENTE SECA / DRY HEAT / CHALEUR SECHE / TROCKENHITZE / CALDA A SECCO



SUPERMARKET



Alboran PS

HVTRZ9125P

VITRINA DE PESCADO / FISH COUNTER / VITRINE POISSON / FISCHTHEKE / VETRINA PESCE



SUPERMARKET

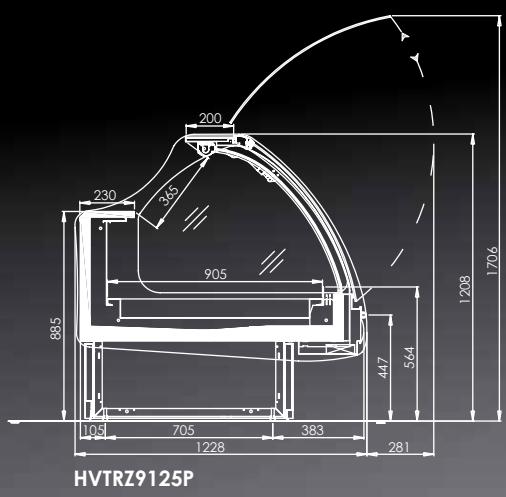
Alboran PS es el modelo especial para la venta de pescado fresco sobre lecho de hielo. Todas las piezas interiores son de acero inoxidable AISI 316 de serie. El nuevo diseño estructural de la nueva vitrina permite limpiar de forma adecuada el interior de la misma mediante chorro de agua.

Alboran PS is a specific model intended for the sale of fresh fish presented on a bed of ice. All internal parts are made of stainless steel AISI 316 as a standard. The new structural design of this display case allows adequate interior cleaning with jet of water.

Alboran PS est un modèle spécifique pour la vente de poissons frais présentés sur lit de glace. Toutes les pièces intérieures sont en acier inox AISI 316 de série. Le nouveau design structurale de la vitrine permet un nettoyage et rinçage adéquats de son intérieur au jet d'eau.

Alboran PS ist ein spezielles Modell für den Verkauf von frischem Fisch. Alle Innere Teile sind aus Edelstahl AISI 316 als Standard. Die neue Konstruktion dieser Vitrine ermöglicht ausreichende Innenreinigung mit Wasserstrahl.

Alboran PS è un modello specifico per la vendita di pesce fresco esposto su letto di ghiaccio. Tutte le parti interne sono in acciaio inox AISI serie 316. Il nuovo disegno strutturale dell' apparecchio permette un'adeguata pulizia con getto d'acqua all'interno.



HVTRZ9125P

ALBORAN PS	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVTRZ9125P	•	•	•	•	•	•				

Alboran PS

HVTRZ9125P

VITRINA DE PESCA / FISH COUNTER / VITRINE POISSON / FISCHTHEKE / VETRINA PESCE



SUPERMARKET



Alboran

HVREZ9125C + HVTRZ9125C + HVCFZ9125C + HVLSZ9125C
VITRINAS / COUNTERS / VITRINES / THEKEN / VETRINE



SUPERMARKET



Java

HVTRS9119C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

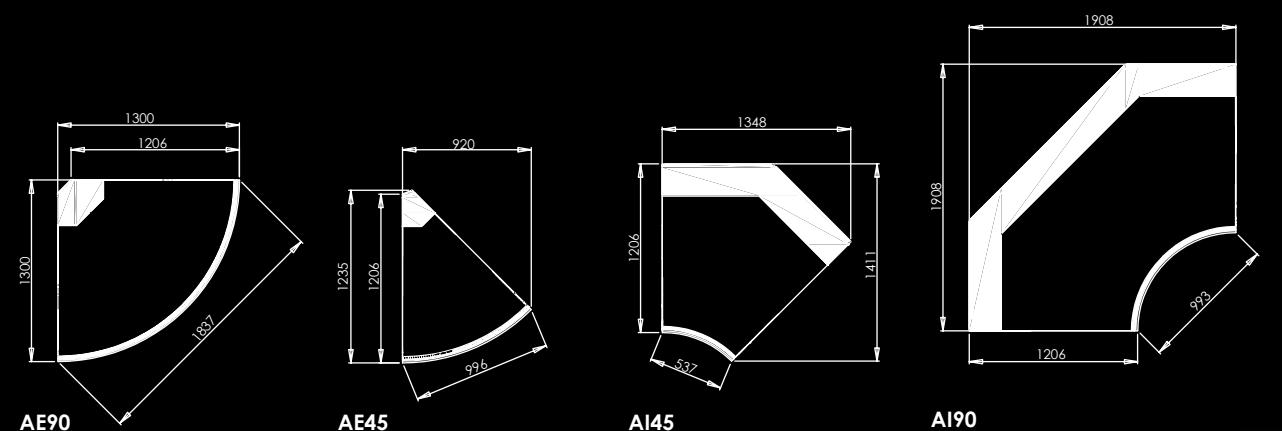
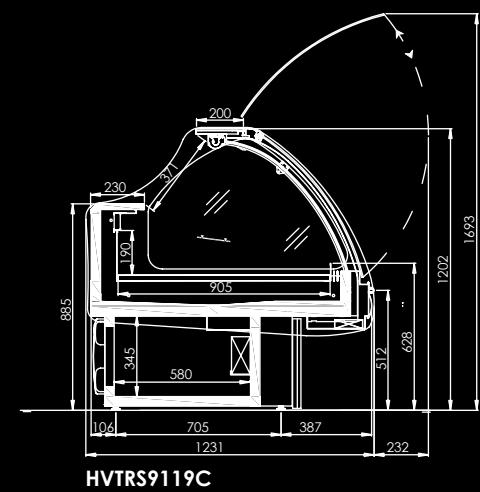
Nuestro nuevo modelo Java es una vitrina de 910mm de bandeja de exposición y que incorpora la opción de reserva refrigerada para facilitar la reposición de los productos, manteniéndolos constantemente a la temperatura adecuada.

Our new model is Java, a service counter with a 910 mm deep display area which incorporates a cooled under storage as an option, for a more convenient replenishment of the products which are thus continually kept at the proper temperature.

Notre nouveau modèle Java est une vitrine avec une surface d'exposition de 910 mm de profondeur qui incorpore comme option la réserve réfrigérée pour un réassortiment permanent et plus commode des produits, qui sont ainsi maintenus constamment à la température adéquate.

Unser neues Modell Java ist eine Kühltheke mit einer Austellungsfläche von 910 mm tief und, als Option, mit einer gekühlten Reservefach, um die fehlenden Produkte besser und leichter aufzufüllen, und die Waren auf der richtigen Temperatur zu halten.

Il nuovo modello Java è una vetrina con piano espositivo di 910 mm di profondità che incorpora come opzione una cella di riserva refrigerata sottobanco per un riassortimento più comodo e permanente dei prodotti, che sono quindi tenuti costantemente a la temperatura corretta.



JAVA	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVTRS9119C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Java

HVTRS9119C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET





Marmara

HVLSZ8325C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET

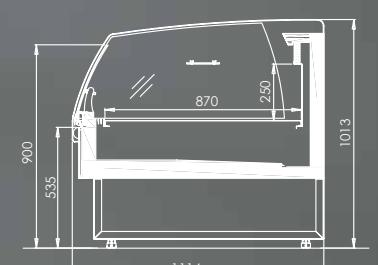
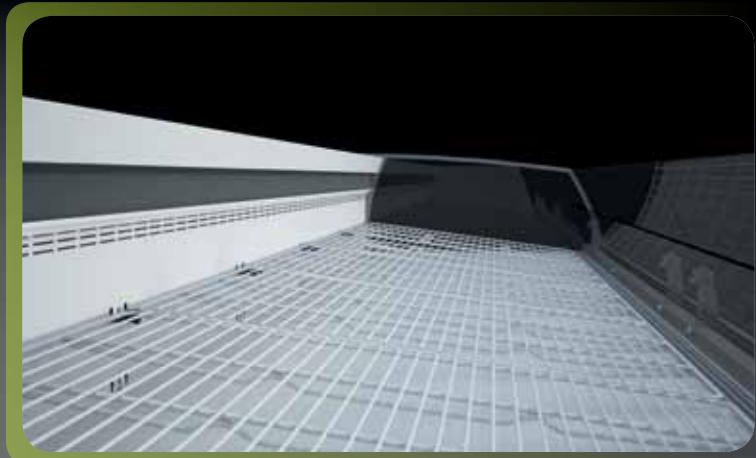
Dentro de los modelos especiales de la colección Seas, destaca la vitrina Marmara, una vitrina de libre servicio "doble", con exposición por ambos lados, que incluye la posibilidad de crear amplios lineales con cabecera. La vitrina Marmara resulta idónea en grandes supermercados para la exposición de productos envasados (cárnicos, charcutería, lácteos, pescado) haciendo uso de las cabeceras para la venta de productos en promoción.

One of the special models of the Seas collection is Marmara, a "double-tank" self-service counter, with a display area on both sides of the unit. This counter provides the possibility of forming a sales display with other multiplexed counters as well as end caps. Marmara is ideal in large supermarkets for the presentation of packaged products (meat, deli, fish, dairy products). The use of endcaps highlights the display of promotional merchandise.

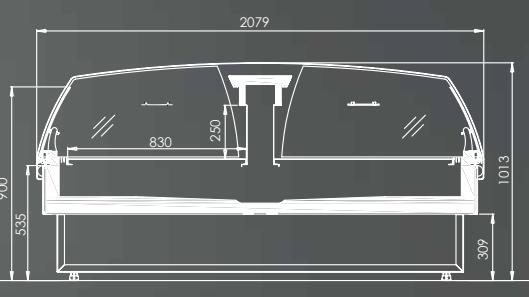
Parmi les modèles spéciaux de la collection Seas, on distingue le modèle Marmara, une vitrine de libre-service "double", avec une surface d'exposition de part et d'autre du meuble, et la possibilité de former d'amples linéaires avec des têtes de gondole. La vitrine Marmara est idéale dans les grands supermarchés pour la présentation de produits emballés (boucherie, charcuterie, poisson, produits laitiers); par ailleurs, l'utilisation des têtes de gondole met en valeur les produits promotionnels exposés.

Marmara ist eine der besonderen Modelle der Kollektion Seas, eine Selbstbedienungstheke mit "Doppelkappe" und einer Ausstellungsfläche auf beiden Seiten des Geräts. Dieses Modell bietet die Möglichkeit, Linien mit anderen nebeneinander Kühltheken und Endkappen zu bilden. Marmara ist ideal in großen Supermärkten für die Präsentation der verpackten Produkte (Fleisch, Feinkost, Fisch, Molkeprodukte). Darüber hinaus unterstreicht die Verwendung der Endkappen das Anbieten der Sonderaktionen.

Tra i modelli speciali della collezione Seas, si distingue il modello Marmara, una vetrina self-service "doppia" con esposizione su entrambi i lati del banco, e la possibilità di canalizzazione ed unione in continuo di moduli lineari con teste di gondola. Marmara è una proposta ideale nei grandi supermercati per la presentazione dei prodotti imballati (carni, salumi, pesce, latticini). Di più, l'uso delle testate di gondola risalta ulteriormente l'utilizzo delle testate di gondola per le promozioni esposte.



HVLSZ8325C (CC)



HVLSZ8325C

MARMARA	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	1910MM
HVLSZ8325C			•		•		
HVLSZ8325C (CC)						•	•

Marmara
HVLSZ8325C
LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET



Mediterranean TR

HVTRZ7813C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

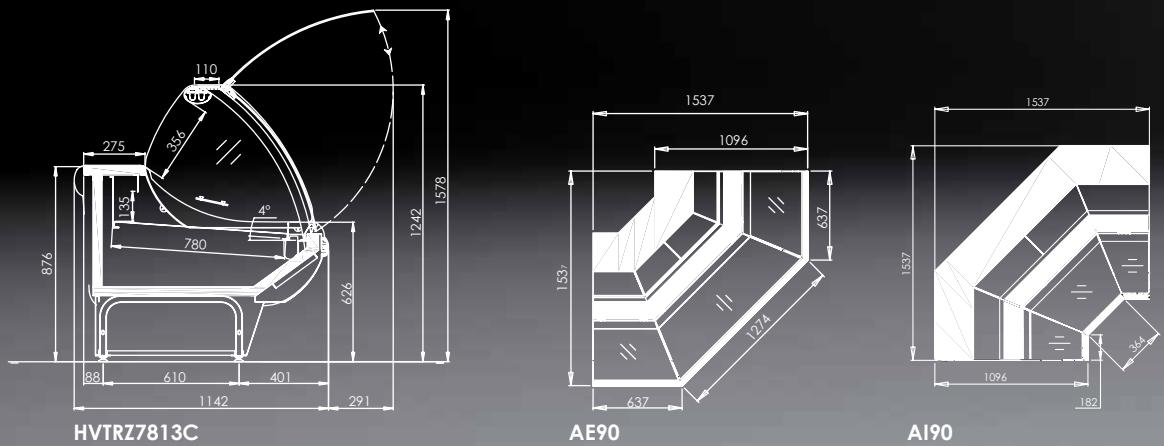
En los modelos Mediterranean y Balearic existen dos tipos de laterales que mejoran tanto el aspecto estético como la visibilidad del producto expuesto: el lateral con cristal Thermopan panorámico de una sola pieza (V1) y el lateral de ABS (V2).

In the Mediterranean and Balearic models, we find two types of end-walls that help improve appearance and product visibility: the panoramic glazed end-wall (thermopan) in one single piece (V1) and the ABS end-wall (V2).

Pour les modèles Mediterranean et Balearic il existe deux types de joues qui contribuent à améliorer l'aspect esthétique et la visibilité des produits exposés: la joue vitrée panoramique (thermopan) en une seule pièce (V1) et la joue en ABS (V2).

Bei den Modellen Mediterranean und Balearic finden wir zwei Arten von Seitenwände, die zur Verbesserung des Aussehens und der Produktssichtbarkeit beitragen: die panoramische aus einem einzelnen Stück gefertigte Seitenwand (Thermopan) (V1) und das ABS-Seitenwand (V2).

I modelli Mediterranean y Balearic presentano due tipi di fiancate che migliorano l'aspetto e la visibilità dei prodotti esposti: fiancata panoramica in vetro (thermopan) (V1) e fiancata in ABS (V2).



MEDITERRANEAN TR	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVTRZ7813C	•	•	•	•	•	•			•	•

Mediterranean TR

HVTRZ7813C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET





Balearic LS

HVLSZ7822C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



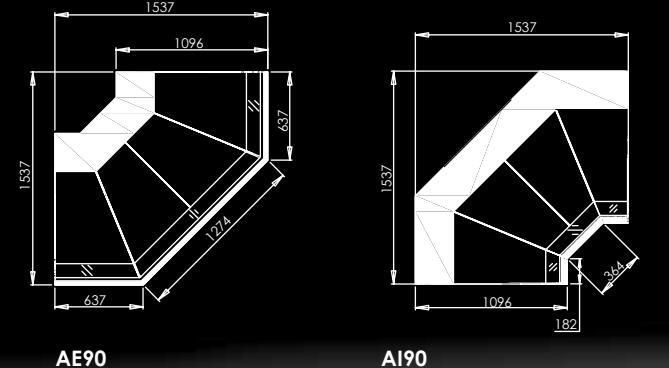
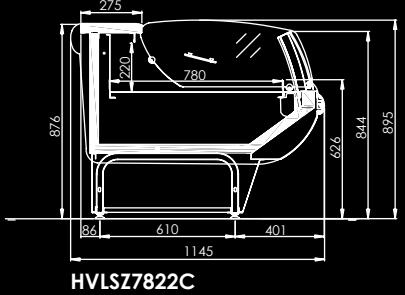
SUPERMARKET

La serie Mediterranean/Balearic se completa con las diferentes versiones en función de la tipología del cristal: curvo (TR o LS), recto (CU o LR) o flotante (CF). Tanto esta serie como la serie Alboran/Java ofrecen múltiples accesorios para personalizar al máximo su vitrina: porta rollos, papelera, porta bolsas, tabla de corte, porta cuchillos, ganchos para bolsas, tabla soporte balanza...

Different versions, depending on the type of glass complete the Mediterranean/Balearic series: curved (TR or LS), straight (CU or LR) or floating (CF). In the same way as for Alboran/Java series, many accessories are available to customize your counter: roll-holder, bag-holder, waste basket, cutting board, knife-holder, bag hook, scale holders... Les différentes versions, en fonction de la typologie de la vitre, viennent compléter la série Mediterranean/Balearic: bombée (TR ou LS), droite (CU ou LR) ou flottante (CF). De la même manière que la série Alboran/Java, cette série offre de multiples accessoires pour personnaliser au mieux votre vitrine: porte-rouleaux, porte-sacs, corbeille poubelle, planche à découper, porte-couteaux, crochets pour sachets, tablette support balance...

Verschiedene Versionen je nach der Art des Glases ergänzen die Serie Mediterranean/Balearic: geschwungen(TR or LS), gerade (CU or LR) oder Floatglas(CF). In der gleichen Weise wie für die Alboran/Java-Serie, gibt es viele Zubehörteile zur Verfügung, um Ihre eigene Theke zu entwerfen: Rollenhalter, Sackhalter, Korb, Schneidebrett, Messerhalter, Aufhängehaken für Beutel, Waagebrett...

Diverse versioni, a seconda de la tipologia di vetro, completano la serie Mediterranean/Balearic: curvo (TR o LS), diritto (CU o LR) o flottante (CF). Nello stesso modo che la serie Alboran/Java, questa serie offre molteplici accessori per potere personalizzare la sua vetrina: portarotolo, portasacchetti, cestino, tagliere, portacoltelli, ganci di supporto sacchetti, portabilancia...



BALEARIC LS	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVLSZ7822C	•	•	•	•	•	•				

Balearic LS

HVLSZ7822C

LIBRE SERVICIO / SELF-SERVICE / LIBRE SERVICE / SELBSTBEDIENUNGSTHEKEN / SELF-SERVICE



SUPERMARKET





Balearic CU
HVCU7822C

SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

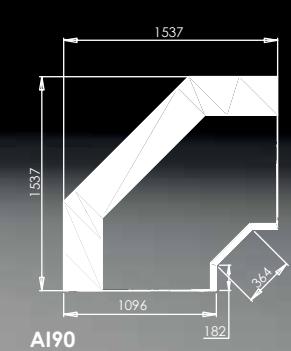
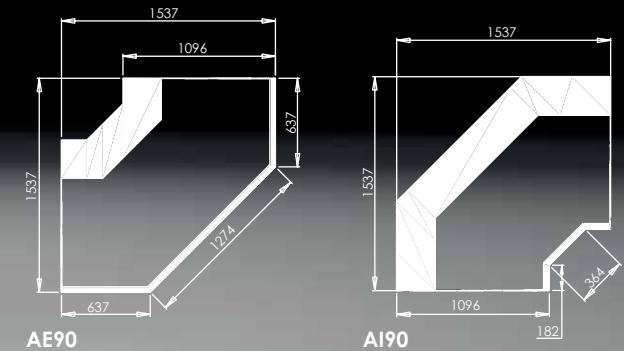
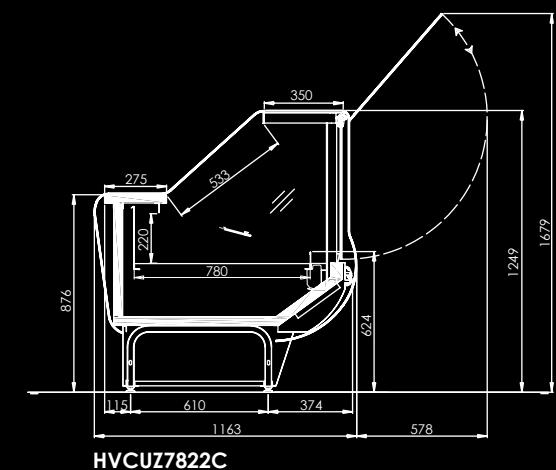
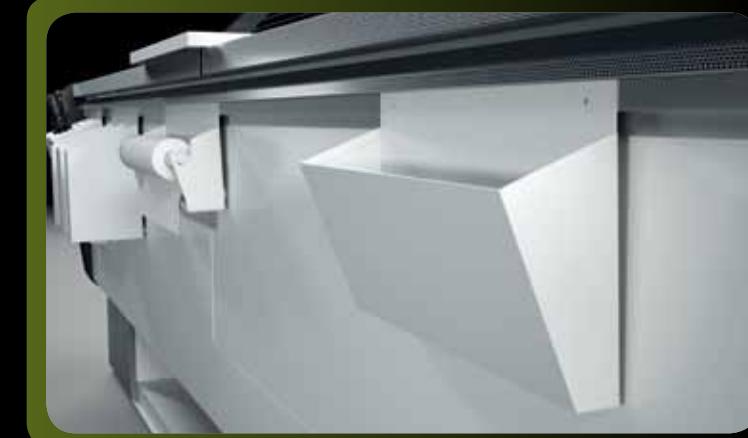
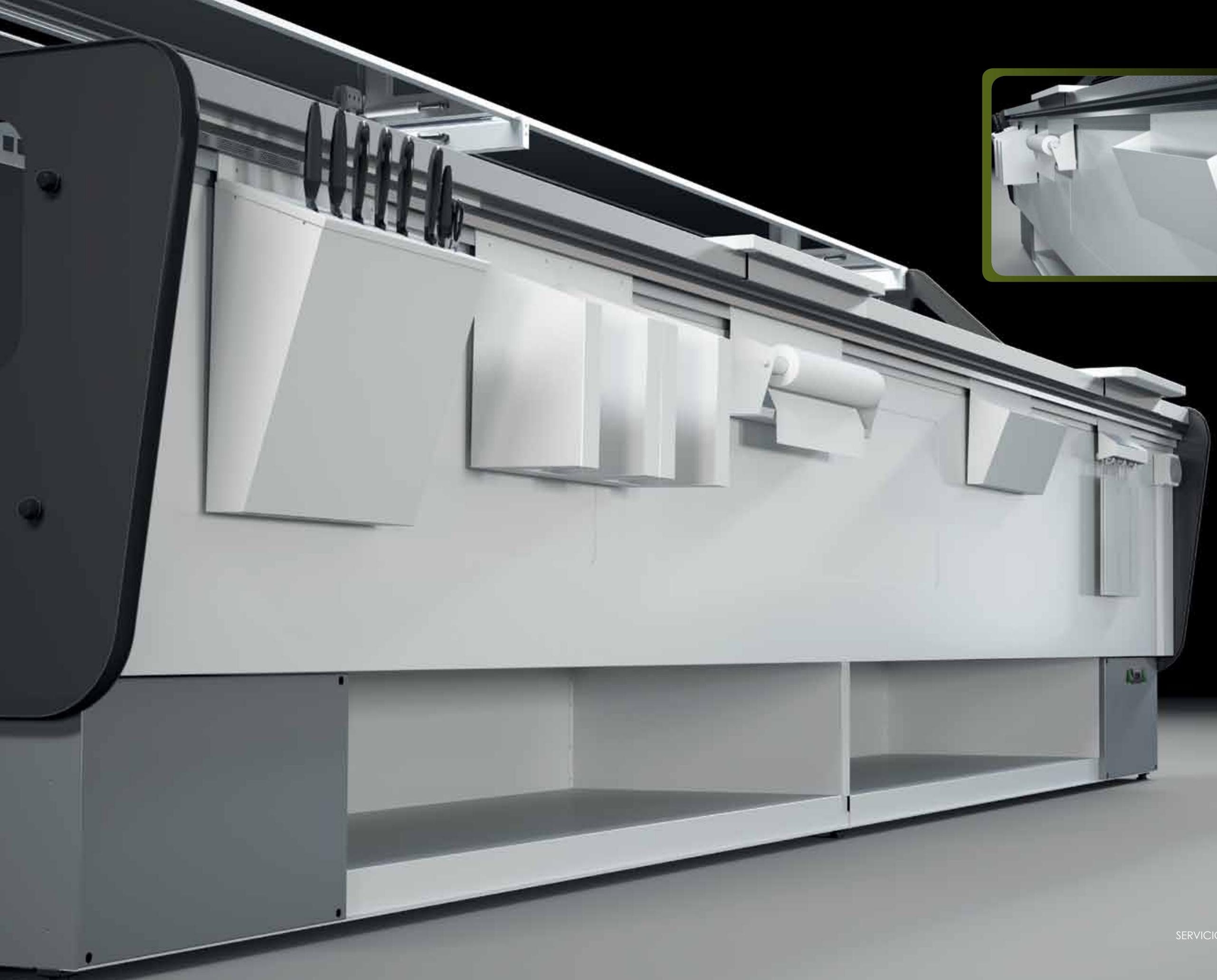
La serie Mediterranean/Balearic se completa con las diferentes versiones en función de la tipología del cristal: curvo (TR o LS), recto (CU o LR) o "flotante" (CF). Tanto esta serie como la serie Alboran/Java ofrecen múltiples accesorios para personalizar al máximo su vitrina: porta rollos, papelera, porta bolsas, tabla de corte, porta cuchillos, ganchos para bolsas, tabla soporte balanza...

Different versions, depending on the type of glass complete the Mediterranean / Balearic series: curved (TR or LS), straight (CU or LR) or "floating" (CF). In the same way as for Alboran / Java series, many accessories are available to customize your counter: roll-holder, bag-holder, waste basket, cutting board, knife-holder, bag hook, scale holders, ...

Les différentes versions, en fonction de la typologie de la vitre, viennent compléter la série Mediterranean / Balearic: bombée (TR ou LS), droite (CU ou LR) ou sans bras (CF). De la même manière que la série Alboran / Java, cette série offre de multiples accessoires pour personnaliser au mieux votre vitrine: porte-rouleaux, porte-sachets, corbeille poubelle, planche à découper, porte-couteaux, crochets pour sachets, tablette support balance....

Verschiedene Versionen je nach der Art des Glases ergänzen die Serie Mediterranean / Balearic: geschwungen(TR oder LS), gerade (CU oder LR) oder ohne Arme (CF). In der gleichen Weise wie für die Alboran / Java-Serie, gibt es viele Zubehörteile zur Verfügung, um Ihre eigene Theke zu entwerfen: Rollenhalter, Sackhalter, Korb, Schneidebrett, Messerhalter, Aufhängehaken für Beutel, Waagebrett,...

Diverse versioni, a seconda della tipologia di vetro, completano la serie Mediterranean/Balearic: curvo (TR o LS), dritto (CU o LR) o senza bracci (CF). Nello stesso modo che la serie Alboran / Java, questa serie offre molteplici accessori per potere personalizzare la sua vetrina: portarotolo, portasacchetti, cestino, tagliere, portacoltelli, ganci di supporto sacchetti, portabilancia....



BALEARIC CU	937 MM	1250 MM	1875 MM	2500 MM	3125 MM	3750 MM	AE45	AI45	AE90	AI90
HVCUZ7822C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

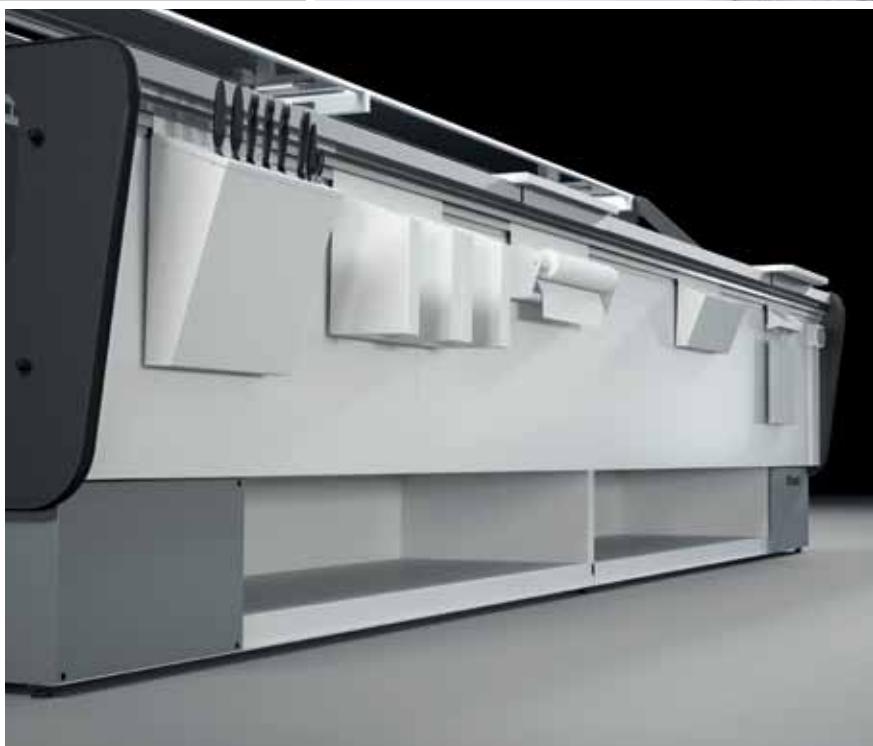
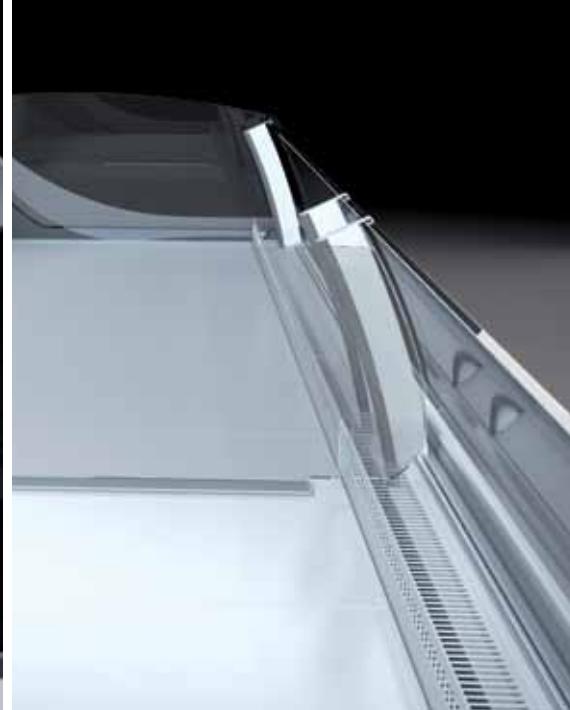
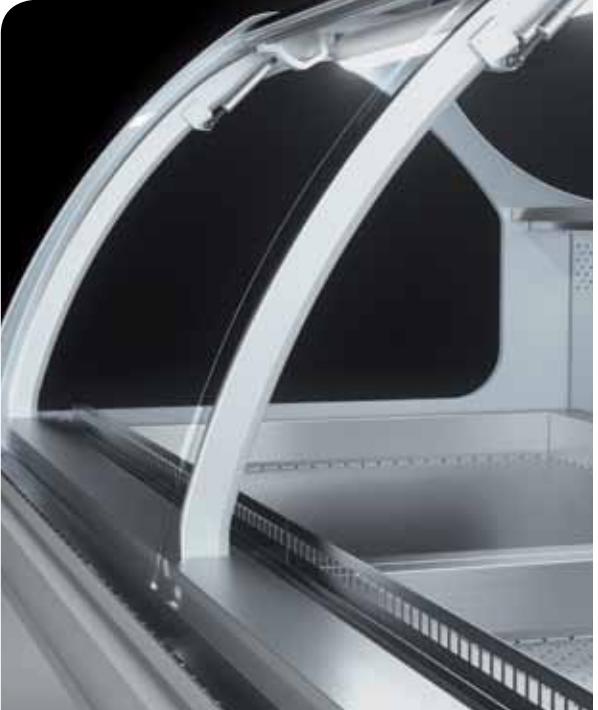
SERVICIO ASISTIDO / SERVE-OVER COUNTERS / SERVICE TRADITIONNEL / BEDIENUNGSTHEKEN / TRADIZIONALE



SUPERMARKET

Balearic CU

HVCUZ7822C



Seos SUPERMARKET

VITRINAS / COUNTERS / VITRINES / THEKEN / VTRINE



ASPECTOS TÉCNICOS

TECHNICAL ASPECTS / ASPECTS TECHNIQUES / TECHNISCHE ASPEKTE/ ASPETTI TECNICI

ES Nuestra colección de vitrina Seas ha sido diseñada para garantizar a nuestros clientes no solo un alta visibilidad y excelente presentación de la mercancía, sino también la frescura y la seguridad de los productos expuestos. Adaptada a cualquier tipo de superficie de venta, la oferta diversificada de nuestras vitrinas permite diferentes soluciones en términos de exposición y de potencial de prestaciones. Entre las principales características de esta colección, cabe destacar tanto en la versión de bandeja de exposición de 910 mm como de 780 mm, la versatilidad del cristal (desde cristales curvos, rectos o reversibles) que permite una exposición estética y transparente del producto expuesto, la gran capacidad de carga, la opción de personalizar los equipos con interiores en acero inoxidable, ventiladores de bajo consumo, descarga de aire por nido de abeja para exposición de 910 mm, sistema anti-fog mediante ventiladores. Además, todos los modelos de esta colección pueden funcionar CO2 como refrigerante natural.

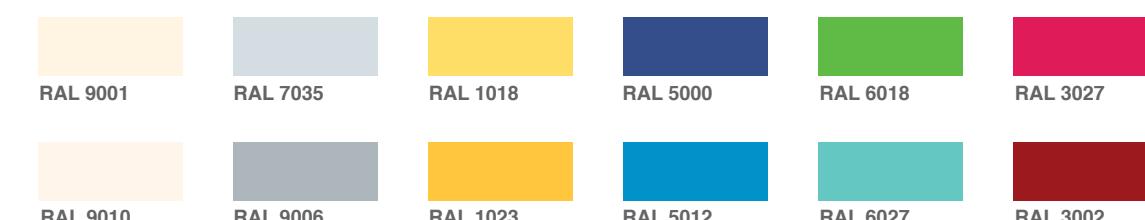
EN Seas, our large collection of display counters has been designed to ensure high visibility and excellent presentation of the merchandise, product freshness and safety for our customers. Adapted to any types of stores for the display of all products, the diversified offer of our display counters provide different solutions in terms of display and performance capacities. Notable among the key features of this collection are, for both versions of 910 mm and 780 mm display area, the versatility of the glass (either curved, straight or reversible) allowing aesthetic and transparent product display, large load capacity, the possibility of customization of the showcase interior with stainless steel (as an option) energy saving fans, honey comb air discharge for 910 mm wide display models and fan-assisted front demisting system. Moreover, all the models of this collection can operate with CO2 as a natural refrigerant.

FR Notre large collection de vitrines Seas a été conçue pour assurer à nos clients une grande visibilité et excellente présentation de la marchandise, la fraîcheur des produits exposés et la sécurité alimentaire. Adaptée à toutes sortes de surfaces de vente pour la présentation de tous types de produits, la grande variété de vitrines permet différentes solutions en termes d'exposition et de capacités de rendement . Parmi les caractéristiques principales de cette collection, il est important de souligner (aussi bien pour les versions de surfaces d'exposition 910 mm que 780 mm) la versatilité des vitres (courbes, droites ou réversibles), la présentation esthétique et transparente des produits, la grande capacité de charge, la personnalisation grâce entre autres à l' option des intérieurs en inox, les ventilateurs de basse consommation, la décharge d' air par nid d'abeille pour les vitrines d' exposition de 910 mm, et le système frontal anti-buée par ventilation. En outre, tous les modèles de cette collection peuvent fonctionner avec du CO2 comme réfrigérant naturel.

DE Unsere große Sammlung von Kühltheken Seas wurde entwickelt, um unseren Kunden nicht nur eine hohe Produktssichtbarkeit und hervorragende Präsentation der Ware, sondern auch die Frische und Nahrungsmittelsicherheit der ausgestellten Produkte zu schaffen. Geeignet für alle Arten von Verkaufsstufen für die Präsentation von allen Produkten, ermöglicht die Vielfältigkeit des Glases verschiedene Lösungen in Bezug auf Warenaustellung und Leistungsfähigkeit. Zu den wichtigsten Merkmalen dieser Kollektion ist es wichtig zu beachten (für beide Versionen mit Ausstellungsfläche 910 mm oder 780 mm) die Vielseitigkeit vom Glas (geschwungen, gerade oder reversibel), die ästhetische und transparente Darstellung der Produkte, die grössere Ladekapazität, die Möglichkeit der Anpassung des Inneren aus Edelstahl (als Option), Energiesparventilatoren, Luftauslass durch Wabengitter für Vitrinen 910 mm tief, und Anti-Fog Umluftsystem. Außerdem können alle Modelle dieser Kollektion mit CO2 als natürliches Kältemittel arbeiten.

IT La nostra collezione di vetrine Seas è stata pensata per garantire ai nostri clienti massima visibilità e ottima presentazione dei prodotti, freschezza e sicurezza dei prodotti esposti. Adatta a qualsiasi tipo di spazio di vendita ,questa gamma diversificata di vetrine permette molteplici soluzioni in termini di prestazioni ed esposizione . Tra le caratteristiche principali di questa collezione, è importante sottolineare (sia in modelli con piano di esposizione 910 mm oppure 780 mm), la versatilità dei vetri (curvi , dritti, reversibili) che permette la visualizzazione estetica e trasparente del prodotto esposto, la grande capacità di carico, la possibilità di personalizzare l' interno della vetrina in acciaio inox, i ventilatori a basso consumo, scarico dell' aria attraverso struttura a nido d' ape in vetrine con piano di esposizione di 910 mm, sistema ventilato anti -fog frontale. Inoltre,tutti i modelli di questa collezione possono funzionare con CO2 come refrigerante naturale.

COLORES DISPONIBLES. AVAILABLE COLOURS / COULEURS DISPONIBLES / VORHANDENE FARBEN / COLORI DISPONIBILI



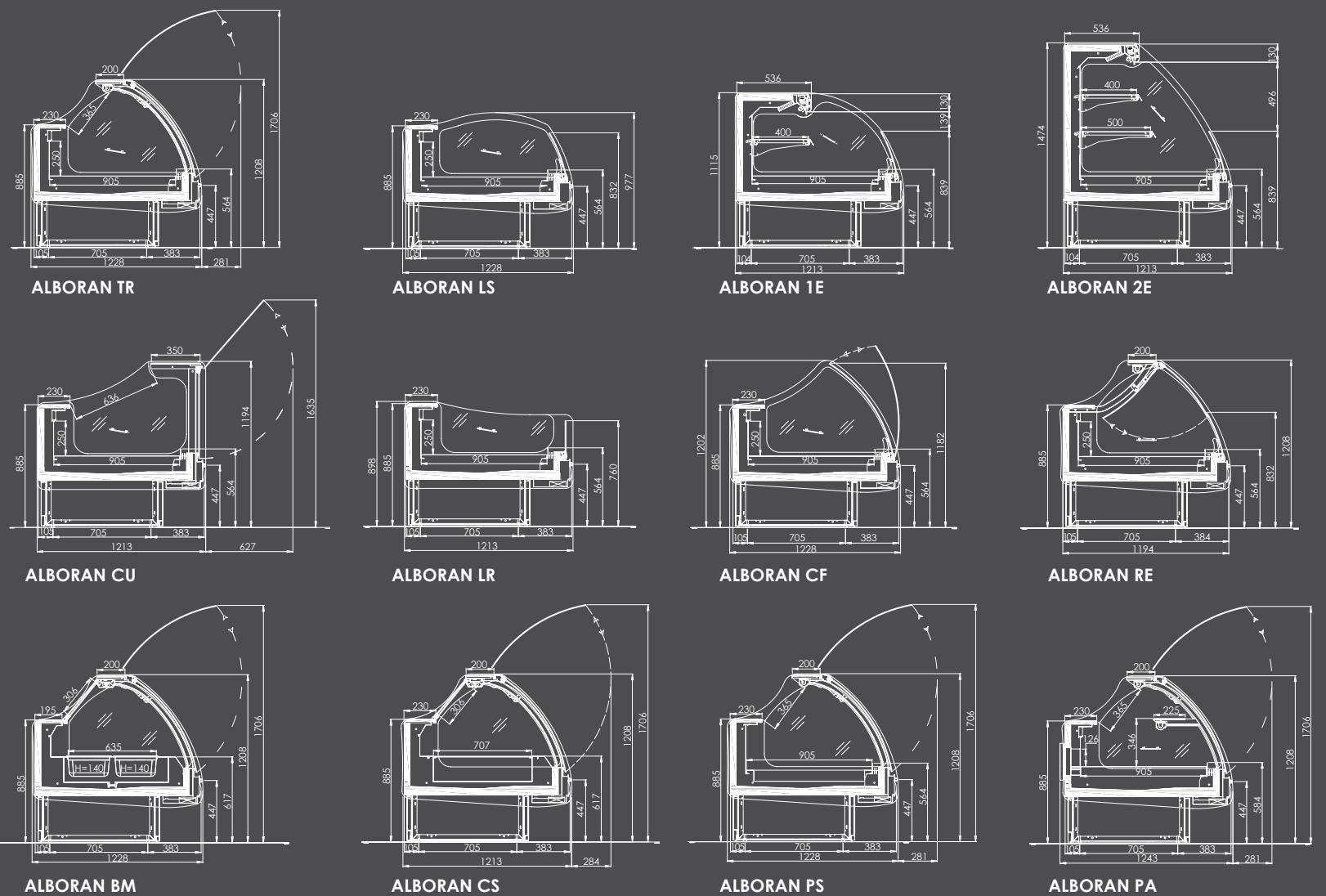
*ESTOS COLORES SON ORIENTATIVOS. / COLOURS ARE ONLY ORIENTATIVE. / CES COULEURS SONT ORIENTATIVES. / DIESSE FARBN SIND NUR ORIENTATIV. / QUESTI COLORI SONO ORIENTATIVI.

- Nuestro esfuerzo de innovación y mejora son constantes, por lo que los modelos y características aquí indicados pueden variar sin previo aviso. Las configuraciones y accesorios mostrados en este folleto pueden contener elementos opcionales.
- Our effort for innovation and improvement are constant, therefore the models and characteristics here suitable can vary without previous notice. The configuration and shown accessories can contain optional elements.
- Nos efforts pour innover et améliorer nos produits étant constants, les modèles et caractéristiques ci-indiqués peuvent être modifiés sans préavis. Les aménagements montrés sur ce feuillet peuvent avoir des éléments en option.
- Dar wir ständige Anstrengungen zur Innovation und Produktverbesserung durchführen, können die hier angegebenen Modelle und Eigenschaften ohne vorherige Ankündigung variieren.Die in diesem Prospekt abgebildeten Konfigurationen und Zubehörteile können optionale Elemente enthalten.
- Il nostro sforzo di innovazione e miglioramento sono continui, per cui i modelli e le caratteristiche qui indicate possono variare senza avviso. Le configurazione e gli accessori di questo opuscolo possono contenere elementi opzionali.

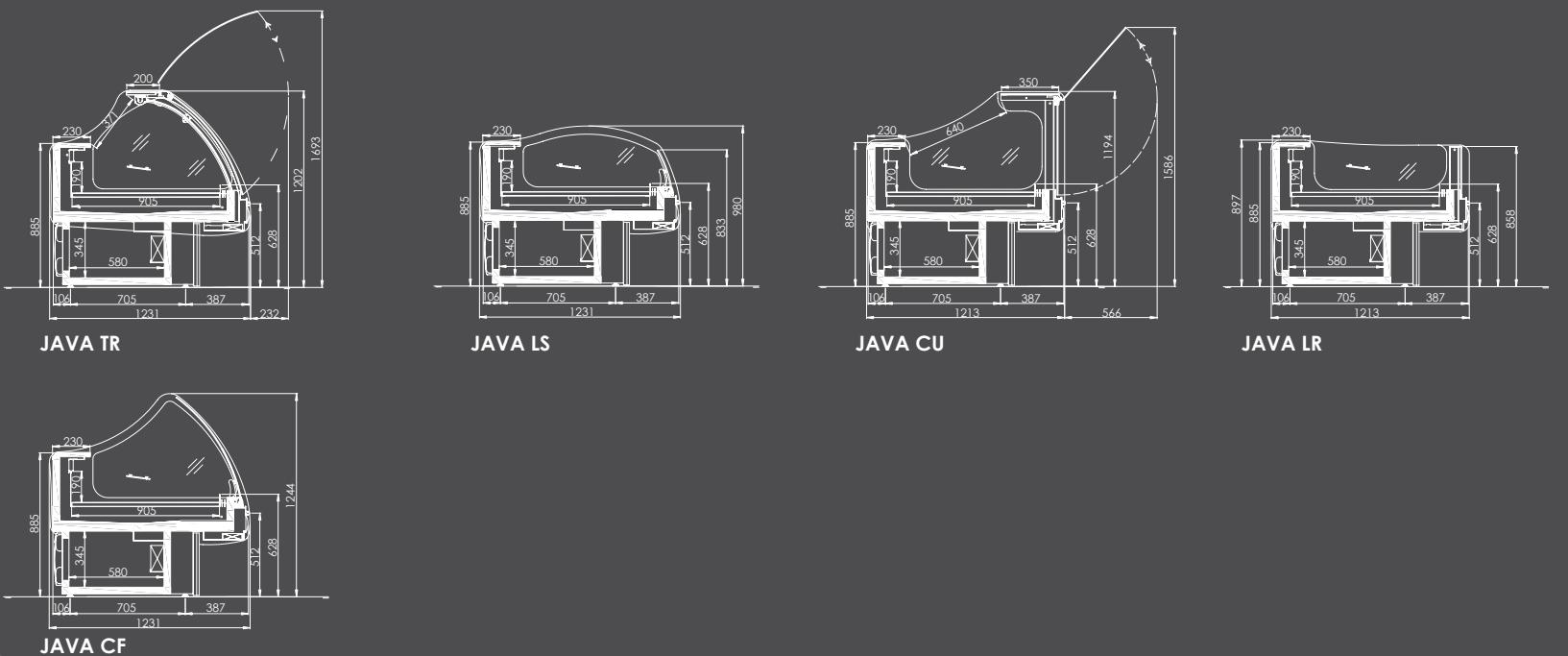
SECCIONES

CROSS-SECTIONS / COUPES / QUERSCHNITTE / SEZIONI

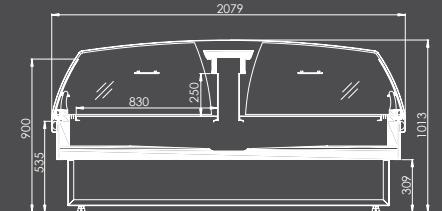
Alboran



Java

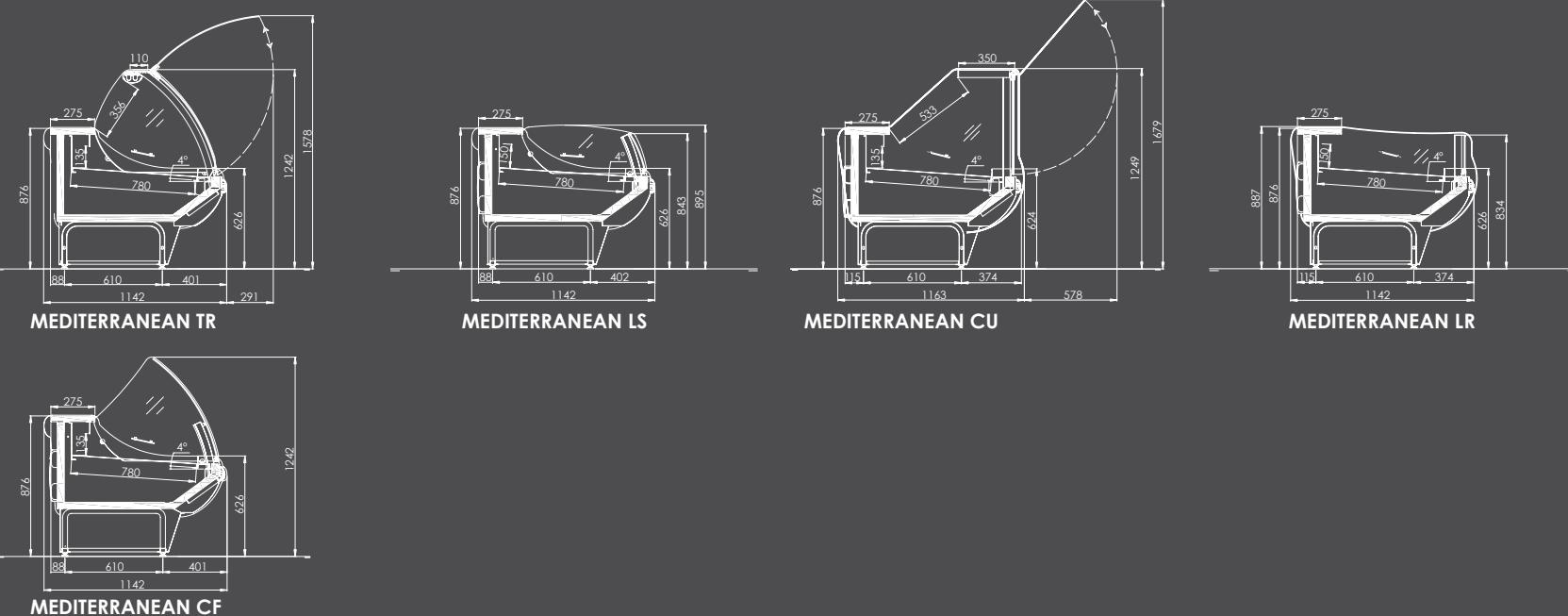


Marmara

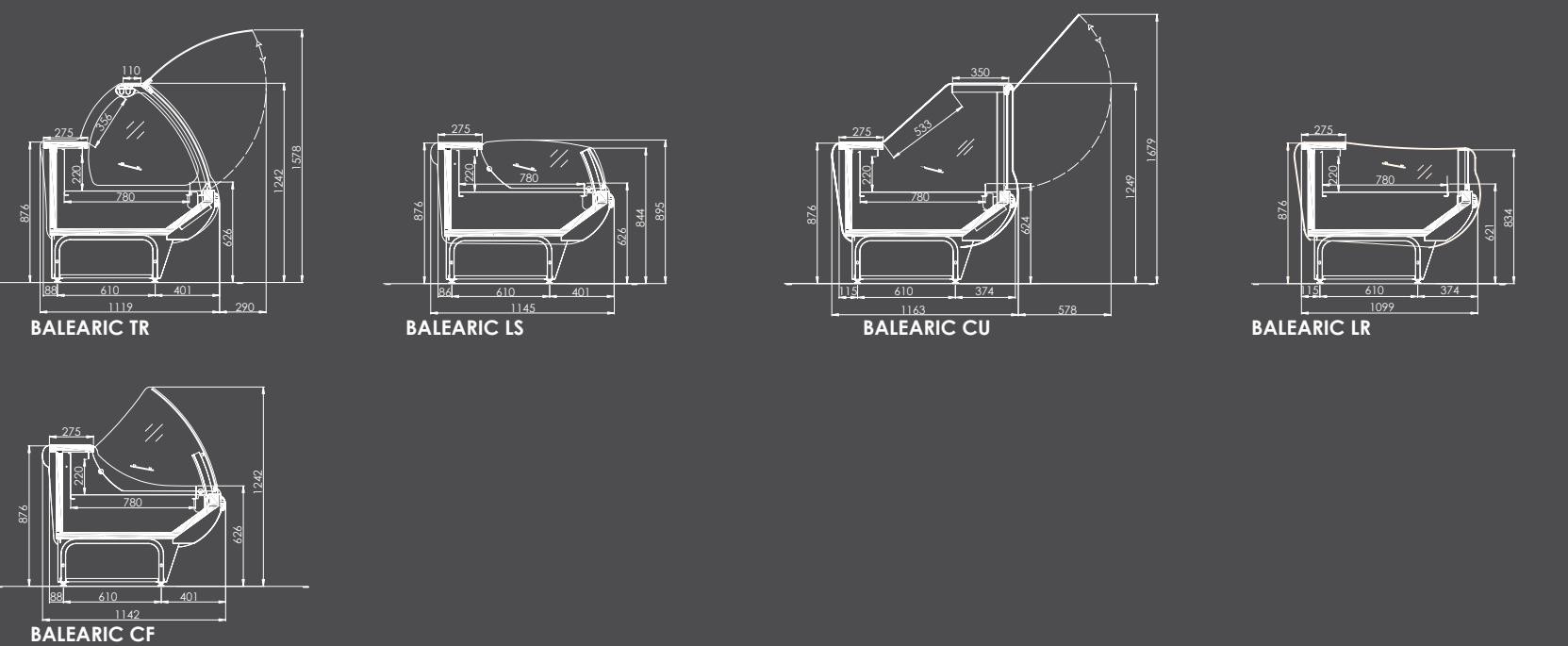


MARMARA

Mediterranean



Balearic



MODULACIONES

MODULATIONS / MODULATIONS / MODULATIONEN / MODULAZIONI

		937MM	1250MM	1875MM	2500MM	3125MM	3750MM	AE45	AI45	AE90	AI90	1910MM
ALBORAN												
ALBORAN TR	HVTR9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ALBORAN LS	HVLS9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ALBORAN 1E	HV1E9125C	•	•	•	•	•	•					
ALBORAN 2E	HV2E9125C	•	•	•	•	•	•					
ALBORAN CU	HVCU9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ALBORAN LR	HVLR9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ALBORAN CF	HVCF9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ALBORAN RE	HVRE9125C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
ALBORAN BM	HVTR9125BM	•										
ALBORAN CS	HVTR9125CS	•										
ALBORAN PS	HVTR9125PS	•	•	•	•	•	•					
ALBORAN PA	HVTR9125PA	•	•	•	•	•	•					
JAVA												
JAVA TR	HVTR9119C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
JAVA LS	HVLS9119C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
JAVA CU	HVCU9119C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
JAVA LR	HVLR9119C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
JAVA CF	HVCF9119C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
MARMARA												
MARMARA	HVLS8325C			•	•		•					•
MEDITERRANEAN												
MEDITERRANEAN TR	HVTR7813C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
MEDITERRANEAN LS	HVLS7815C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
MEDITERRANEAN CU	HVCU7813C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
MEDITERRANEAN LR	HVLR7815C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
MEDITERRANEAN CF	HVCF7813C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
BALEARIC												
BALEARIC TR	HVTR7822C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
BALEARIC LS	HVLS7822C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
BALEARIC CU	HVCU7822C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
BALEARIC LR	HVLR7822C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
BALEARIC CF	HVCF7822C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

SÍMBOLOS CATEGORÍAS ALIMENTOS

FOOD SYMBOLS / ICONES PRODUITS FRAIS ET SURGELÉS / SYMBOL DER LEBENSMITTELPRODUKTGRUPPE / SIMBOLI CATEGORIE MERCEOLOGICHE



CARNE
MEAT
VIANDE
FLEISCH
CARNE



QUESO
CHEESE
FORMAGE
KÄSE
FORMAGGIO



PAN
BREAD
BOULANGERIE
BROT
PANE



PASTELERÍA
PASTRY
PÂTISSERIE
GEBÄCK
PASTICCERIA



PESCADO
FISH
POISSON
FISCH
PESCE



LÁCTEOS
DAIRY PRODUCTS
PRODUITS LAITIERS
MOLKEREIPRODUKTE
LATTICINI



FRUTA Y VERDURA
FRUIT AND VEGETABLES
FRUITS ET LÉGUMES
OBST UND GEMÜSE
FRUTTA E VERDURA



HELADOS
ICE CREAM
CRÈMES GLACÉES
EISKREN
GELATI



EMBUTIDOS
DELICATESSEN
CHARCUTERIE
WURSTWAREN
SALUMI



BEBIDAS
DRINKS
BIOISSONS
GETRÄNKE
BEVANDE



PLATOS PREPARADOS
GASTRONOMY
GASTRONOMIE
DELIKATESSEN
GASTRONOMÍA



CONGELADOS
FROZEN FOOD
SURGELÉS
TIEFKÜHLKOST
SURGELATI

Edición 1 - Febrero 2014 - © Copyright 2014





frost-trol 

Ctra. Valencia-Barcelona, KM. 68,9 / PO. Box 55
12004 Castellón, Spain
Tel.: (+34) 964 342 740 / Fax: (+34) 964 215 148
info@frost-trol.com
www.frost-trol.com

